

SIMFORBUNDET

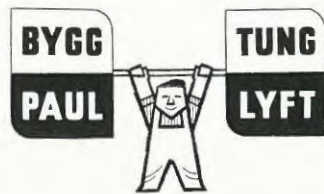
SimSport

MEDDELANDEN FRÅN SVENSKA



12

DECEMBER 1961 - ÄRGÅNG 16



gör jobbet!

BYGGNADSAKTIEBOLAGET
PAUL ANDERSSON
VÄSTERAS

Var på alerten!

*ALLA IDROTTSMÄN
PÅ TOPPEN*

HAR

CIRKELKAFFE

I KOPPEN

*MEST SÅLT AV ALLA
MÄRKEN!*

KONSUM VÄRNAMO



Rådgör med



ORRJE & CO
RÅDGIVANDE INGENJÖRER
OCH ÅRKITEKTER

Stockholm Sö
Kapellgrönd 7
Tel. 010 24 20 80

**Bergrum
Geoteknik
Grundvattenfrågor
Hamnar
Kraftverk
Mätningar o. kartläggning
Samhällsplanering o. husbyggnad
Trafikteknik o. trafikekonomi
Vatten o. avlopp
Värme, ventilation o. sanitetsteknik
Vattenreglering
Vägar, broar o. flygfält**

LEDAMÖTER AV
SKIF SVENSKA KONSULTERANDE
INGENJÖRERS FÖRENING

SIMSPORT

MEDDELANDE FRÅN

SVENSKA SIMFORBUNDET

SVEAVAGEN 29 - STOCKHOLM

POSTGIRO: 542 94

Nr 12 - 1961 - Årgång 16

Redaktör och
ansvarig utgivare:
HENRY RUNSTRÖMER

Telefon:
REDAKTÖREN 10 61 92

KUNGÖRELSE 10 63 92

Prenumerationspris: kr. 10:—
I utlandet kr. 15:— för belävr

Millimeterrättvisa

LEN (Ligue Européenne de Nation) beslöt vid höstsammanträde i Leipzig (28/11) underkänna det europarekord på 200 m frisim som Jane Cederqvist satte med tiden 2.19,7 i Ronneby den 14 juli. Anledningen var, att startpallarna i Ronnebybassängen är 8 cm högre än vad reglerna tillåter.

Eftersom Adrie Lasterie redan förbättrat Janes "europarekord" — den 17-åriga holländskan avverkade i Blackpool den 25 augusti 220 yards (201,08 m) på 2.18,3 — kan det måhända tyckas onödigt att kommentera LEN:s domslut. Men då det har vissa principiella konsekvenser, har vi funnit anledning att skärskåda fallet.

Det är inte vår avsikt att kritisera den internationella expertisen för att den följt gällande regler, som bevisligen missuppfattats här hemma i "fallet Ronneby". Den aktuella internationella regeln stadgar:

"The starting platform in pools shall not exceed 75 cm (2 feet 6 inches) in height from the level of the water, or when in open water not exceeding 1 metre 50 cm (5 feet) but in either case the height must not be less than 30 cm (1 foot)."

Det är beteckningen "open water" som vållat missförståndet. Denna har tolkats som gällande för alla utomhusbassänger i motsats till inomhusbassänger. I själva verket gäller den endast för naturliga sjö- och havsbassänger, där vattenståndet kan fluktuera (p g a ebb och flod o d). Beteckningen "pools" täcker alla landbassänger inom- som utomhus. Fråga är, om inte utvecklingen inom den internationella simsporten nu hunnit så långt, att alla tävlingar, där världsrekord kan tänkas bli aktuella, skall anordnas i bassänger med konstant vattenstånd — och att sålunda undantagsbestämmelsen för "open water" kan elimineras. Men det är nu en annan historia.

LEN har sålunda handat fullt korrekt. Men lika fullt kan man enligt vårt förmenande diskutera den-

OMSLAGSBILDEN

visar landets bästa 400-meterssimmare Sten Ekman i fartfylld aktion. Den okuwlige fighting spirit som finns i bilden har också karaktäriserat hela simmaråret 1961. Vi får hoppas på god fortsättningen under 1962, i EM och annat stort.



Holländskan Adrie Lasterie, som tagit ifrån Jane Cederqvist världsrekordet på 200 fritt syns härövan tillsammans med italienska sprintersensationen i Sexnationers i Malmö, Paola Saini.

na "millimeterrättvisa", som inte alltid tillämpats lika principfast i internationellt sammanhang. Och detta bortsett från att den 8 cm för höga Ronneby-startpallen mänskligt att döma inte kan betytt någon mätbar tidsvinst för Jane.

FINA (Federation Internationale de Natation Amateur) höll inte så hårt på "millimeterrättvisa", då det vid kongressen i Melbourne 1956 beslutades, att en tolerans på 10 mm kunde godtagas beträffande rekordbassängernas längd. Bakgrunden till detta beslut var, att OS-bassängen i Melbourne vid kontrollmätning befunnits vara 8,5 mm för kort! (Den ursprungligen 55 yards långa bassängen hade infodrats med en trälist för att bli olympiskt stipulerade 50 m. I vattnet svällde trälisten och bassängen blev på så sätt för kort.) Fråga är om inte 8,5 mm i Melbournes horisontalplan hade en för simtiderna mer avgörande betydelse än 80 mm i Ronnebys vertikallplan. På 1.500 m tjänade simmarna i Melbourne 255 mm. Amerikanen George Breen satte nytt världsrekord med 17.52,9. Den tiden var sålunda — om vi inte räknat fel — nära 0,2 sek. "för bra"!

Kommer någon till äventyrs ihåg den dråpliga advokatyren om Ian Blacks handduk, som refererades i "SimSport" för något år sedan? Mästersimmaren från Skottland nekades vid de brittiska inomhusmästerskapen lägga sin handduk på den hala startpallen. Huvudargumentet var givetvis att han inte skulle ha någon fördel framför de handdukslösa konkurrenterna. Men det framhölls också, att tävlingssträckan genom ett sådant arrangemang minskades med måttet på handdukens tjocklek. Det kan man kalla "millimeterrättvisa".

Men LEN:s ställningstagande är trots allt det enda riktiga. Håller man sig strikt efter reglerna, så står man alltid på säker grund!

H. R.

SIMSPORT tillönskar alla läsare och gynnare en God Jul och ett Gott Nytt År

TÄVLINGSKALENDER FÖR 1962

(Preliminär än så länge...)

Februari:

- 5—11 Inomhusserierna i polo, Div. I och Div. II
12—18 Inomhusserierna i polo, Div. I och Div. II
19—25 Inomhusserierna i polo, Div. I och Div. II

Februari—mars:

- 25—18 Distriktsmästerskapen inomhus
26—4 Inomhusserierna i vattenpolo, Div. I och Div. II

Mars:

- 11 SM i svikthopp (3 inomhus) och 800 m frisim i Karlskoga
5—11 Inomhusserierna i vattenpolo, Div. I och Div. II
24—25 Landskamp Sverige—Tjeckoslovakien. Simning + hopp i Gävle — Vattenpolo i Eskilstuna

Mars—april:

- 31—1 SM i simning (inomhusgrenarna) i Göteborg

April:

- 2—8 Inomhusserierna i vattenpolo, Div. I och Div. II
7—8 Norrländska inomhusmästerskapen
9—15 Inomhusserierna i vattenpolo, Div. I och Div. II
14—15 Landskamp Holland—Sverige, seniorer, simning + hopp i Rotterdams 50-metersbassäng
21—22 Ungdomslandskamp Östtyskland—Sverige, simning i Berlins 50-metersbassäng
29 Junior-SM i vattenpolo

Maj:

- 1—30/9 SUM-SIM massmönstringen
6—13 Junior-SM i vattenpolo
24—25 Internationella tävlingar i Moskva, 50-metersbassäng
26—27 Vattenpololandskamp Sverige—Västtyskland i Ronneby

Juni:

- 2—3 Internationella tävlingar i Hamburg (50 m)
16—17 Vattenpolokamp Sverige—Magdeburg i Ronneby

Juni—juli:

- 25—1 Utomhus-SM i polo

Juli:

- 1—2 Hopplandskamp Sverige—Finland i Uppsala (Prel.)
2—8 Utomhus-SM i polo
8 SM i kombinerade höga hopp

8 Ungdomsspelen

- 14—15 Nordiska juniormästerskapen, simning—hopp i Helsingfors (50 m)

- 15—15 Förslag om simlandskamp Frankrike—Polen—Sverige i Paris (50 m)

- 9—15 Utomhus-SM i polo

- 15—31 Distriktsmästerskapen utomhus

- 16—22 Utomhus-SM i polo
29 Danska mästerskapen (800 m damer, 1.500 m herrar) Glad-saxe, (50 m), Inbjudan

- 28—29 Norrländska utomhusmästerskapen

Augusti:

- 2—5 Svenska mästerskapen i simning och hopp

- 9—12 Internationell poloturnering i Szczecin. Inbjudan
19—26 Europamästerskapen, simning—hopp—vattenpolo i Leipzig

September:

- 1/6—30 SUM-SIM, massmönstringen
8—9 Sexnationerstävlingen, simning—hopp, i Rotterdam (50 m)

- 15—16 Junior-SM i simning o. hopp
17—23 Inomhusserierna i vattenpolo, Div. I och Div. II
28—29 Skolungdomens hösttävlingar
24—30 Inomhusserierna i vattenpolo, Div. I och Div. II

Oktober:

- 1—28 Inomhusserierna i vattenpolo, Div. I och Div. II (4 omg)
20—21 SUM-SIM, regionsmästerskapen

November:

- 3—4 SUM-SIM, Riksmästerskapet
4 Inomhusserierna i vattenpolo, Div. I och Div. II

December:

- 2 SM i svikthopp (1 m inomh.)

Flickorna världsfemman

Oerhörd USA-dominans!

Sverige rankas mycket högt på världslistorna just nu. Det syntes i förra numret av Simsport där de individuella placeringarna i år och genom tiderna redovisades.

Om man räknar poäng i årets bästalistor internationellt, så kommer man också fram till världsklass för Sveriges vidkommande.

Svenska flickorna är världsfemman enligt en poängräkning 10—9—8—7—6—5—4—3—2—1. Det är Jane Cederqvists, Karin Stenbäcks, Margareta Rylanders och Bibbi Segerströms förtjänst. Vi skulle ha placerats ännu bättre om 1500 meter varit en större gren och räknats — noga räknat hade vi då varit 18—19 poäng bättre.

Totallistan för flickorna ser ut så här:

1) Amerika	232,5 poäng
2) Tyskland	103,5 poäng
3) Holland	93 poäng
4) Australien	80 poäng
5) Sverige	41 poäng

Sverige saknas däremot i herrtoppen. Vi har bara Per-Ola Lind-

berg med. Hans poäng blir litet låg i sammanhanget. Herrlistan:

1) Amerika	371,5 poäng
2) Japan	82,5 poäng
3) Australien	68,5 poäng
4) Sovjetunionen	46 poäng
5) Tyskland	31 poäng

Totalt för både herrar och damer är Sverige sju enligt följande:

1) Amerika	604 poäng
2) Australien	148,5 poäng
3) Tyskland	134,5 poäng
8) Japan	98,5 poäng
5) Holland	93 poäng
6) Sovjetunionen	55 poäng
7) Sverige	46,5 poäng
8) Ungern	40 poäng
9) Kina	27 poäng
10) Frankrike	14,5 poäng

Det visar en nästan ohygglig amerikansk dominans. USA slår hela världen just nu.

Under säsongen har 16 nya världsrekord satts — bara nio i tabellerna överlevde attackerna. Amerikanska mästerskapen skrivs med guldtryck i nuvarande rekordtabell — elva världsrekord härrör därför.

Vilket land, vilket väder, vilken träning!

Per-Ola Lindbergs första resebrev från Los Angeles

Så ska jag då försöka sammanfatta mina intryck från det stora landet i väster. Under de två och en halv månader jag varit här har jag upplevt en hel del som jag aldrig kunnat drömma om.

Det som gjort det största intrycket är utan tvekan klimatet här. Detta är drömväder för en simmare. Tänk Er att kunna simma utomhus under årets alla månader. Sommartemperaturen brukar hålla sig omkring 35° C. och vinter dito omkring 15° C.

En annan sak som förvånar en svensk häröver är amerikanarnas syn på sport och uppfostran. Här lägger man mycket stor vikt vid sporten som uppfostrandefaktor. I skolorna håller nästan alla elever på med någon form av idrott. T.o.m. i universitetet där de är 19—23 år gamla. Universitetet som ja går i är ett strålande exempel. Här har vi en hel rad av rekordhållare. De mest kända är Jon Konrads, Murray Rose, Robert Bennet (världsrekordhållare på 100 rygg), Charles Bittich (toppman inom 200 ry), Dennis Rounsewell (f.d. v. rekord på 400 ind. medley), Mealiffe (toppnamn i 100 fjärl), Yamanaka (kommer hit i vår), på flicksidan är den mest kände Carolyn House (toppnamn och mästarinna

1961 på 200, 400, 1.500 fritt). Jag skulle bara vilja tillägga att dessa är långt ifrån alla.

Nu kanske ni undrar hur man kan träna denna mängd av simmare. Bassänger finns det mycket gott om. Skolan har en egen inomhusbassäng 20x25 yards, dessutom hyr vi in oss på L. A. Coliseum Swimming Stadium 25x60 m. (1932 års olympiad hölls där, 1961 års mästerskapsrekord med 9 världsrekord också.) Gymnastik och body-building har vi på L. A. Athletic Club, där man också har bassäng 12x25 yards. Peter Daland är övertränare och han har två assistenter. Vi tränar fem gånger i veckan och varje dag kan man välja mellan två olika träningspass antingen 4—6 eller 6—8.

Tävlingsbassängerna överensstämmer i stort med de svenska. En inomhus i vår och en utomhus i augusti—september. När tävlingssäsongen var över i september och skolorna började hade simmarna här antingen en viloperiod eller också spelade pojkarna polo. Jag själv valde polo och fick då nöjet att spela i ett av Amerikas hästa universitetslag. Vår seger bröts endast en gång uppe i San Francisco med förlust 4—5, annars var våra segrar i genomsnitt 14—1. I slutet

av oktober började de andra med gymnastik- och body-building. Vi grabbar som spelat vattenpolo började först i slutet av november. Jag har nu varit med i två veckor.

I stort sett skiljer denna del av simträningen sig inte mycket ifrån den svenska. Möjligtvis kan man säga att man här går in mer för att arbeta hårt under denna period. Gymnastiken är densamma som Robert Kiphuth har i sin bok "Swimming" från 1942. Rörelserna är praktiskt taget allihop till för att stärka magmuskulerna och armarna. Kanske man lägger större vikt vid magmuskulernas träning här än man gör i Sverige. Armarna stärks med s.k. pulley-weights. Som har många fördelar jämfört med de svenska gummislangarna. Löpträningen omfattar endast några rundor i gymnastikhallen 2,5 km.

Denna del av träningen kommer vi att hålla på med ytterligare några veckor. Därefter börjar den egentliga simträningen. Jag ska be att få återkomma litet senare med lite synpunkter på skillnader i simträning mellan Sverige och Amerika. Till dess ber jag att få framföra mina och Anitas hälsningar till er alla där hemma.

Varans värde

stiger med



**ETT BÄTTRE
EMBALAGE**

— kontakta

"Värnamo Wellpapp"

Vi leverera allt inom vår bransch och ställa gärna vår mångåriga erfarenhet och moderna utrustning till Ert förfogande

AB Värnamo Wellpappfabrik

Telefon 0370/118 00

Är Janes avsked ett bakslag för simningen?

BIRGER BUHRE FRÅGAR, MEN KONSTATERAR OCKSÅ:

Aldrig har en 16-åring betytt så mycket!

Endast en månad efter det svensk simning toppat sitt framgångsrikaste år i "modern tid" genom att inför 17 länders TV-publik erövra titeln "Europas bästa landslag" bekantgjorde den 16-åriga stockholmsflickan Jane Cederqvist, som inte minst rent stridsmoraliskt betytt mera än någon annan för den lavinartade och internationellt uppmärksammade utvecklingen i svenska simbassänger, att hon "drar sig tillbaka", att hon finner uppgiften som rubrikflicka och kassaskåpsåker poängplockare i landskamper allt för krävande. Betyder Janes beslut och tillkännagivande ett bakslag för svensk simning? Omöjligt att med säkerhet avgöra just nu.

Janes deklaration kommer emellertid knappast som någon överraskning för de initierade. Efter det misslyckade världsrekordförsöket på 1.500 meter i Uppsala, som var hårt "förskotts-uttaget" har Neptun-flickan drivits framåt (SM-seger, NM-titel, landskampsvinst) huvudsakligen av sin enorma plikt känsla. Den 100-procentiga spelglädjen har inte funnits. Det skulle vara en förfalskning att försöka skapa en annan bild.

En viss trötthet efter det resultatmässigt sensationellt lyckade årets anspänning (Sverige har under 1961 mött 12 länder i kappsimning och inte förlorat mot någon!) torde för övrigt behäfta icke blott Jane Cederqvist utan även en del andra aktiva och — vad kanske värre än för den närmaste utvecklingen — även några av de hittills hårdast arbetande tränarna och ledarna.

Bengt Bedrups fråga i TV-rutan på kvällen den 16 september i Malmö, då Sverige otippad av all kontinental expertis (föga mera än ett år tidigare hade vi ju totalt utklassats av Storbritannien) vunnit årets största kraftmätning inom europeisk simning klingade rätt hjärtlös tyckte nog hela det svenska simlandslaget med ledarestab in corpore. Den löd:

— Och nästa mål?

Jag tillät mig att besvara den tämligen fränt och avvisande, tyckte att det unga gänget någon gång kunde få dra andan och vila en smula på lagrarna. Menade att man över huvud taget bör ifrågasätta om det i varje fall just nu är rimligt med något "nästa mål". För en nation, som för tre år sedan räknades

till nätt och jämnt europeisk medelklass och som fortfarande sommartid, dvs. under den internationella högsäsongen, har skandalöst dåliga träningsvillkor (endast två tempererade 50-metersbassänger i hela landet, den ena därtill årsfärsk: lilla Finland har sju, Köpenhamn två, Stockholm ingen!) borde den på rekordtid kapade titeln "Europabäst i landslag" nästan räcka som ett slutmål.

Men i detta segerögonblick, blev vi upplysta om att idrottsallmänhet och framför allt svensk sportpress krävde mera, mycket mera. På sina håll rynkades det på näsan åt att Sverige vunnit på sin jämnhet och med ett minimum av individuella segrar. I Aftonbladet uttalade jag för en intervjuare att Jane Cederqvist i mitt tycke gjorde första dagens största svenska viljeinsats (Jane var den enda på svenska lagets damavdelning, som hade otur att tvingas tävla på en mindre fördelaktig dag), men kommentatorn avfärdade Jane med en axelryckning, och förklarade att *han för sin del* ansåg att svensk simnings framtid låg i några andra (uppräknade namn) som kan simma. Alltså Jane Cederqvist fick inte ta stryk av världens just nu bästa på hennes specialdistans (holländskan Lasteri) och själv ankra vid målkaklet på en absolut världstid. Hon var inte längre "något vidare".

★

Två omständigheter har bidragit till att göra Jane Cederqvists målmedvetna träningsvardag ovanligt grå.

1. Hon och de övriga Neptun-flickorna har i kvantitativ träning överträffat den övriga världseliten, under sommarlovens hårdaste träningsperioder avverkat 13.000 meter mot australiskornas 10.000 och amerikanskornas 6.000. Sten Hellqvist och hans utvalda flickor (8 praktexemplar av cirka 5.000 under de senaste fyra årens testande) har varit besatta av *viljan* att komma framåt.

2. De urusla lokalresurserna för svensk simning sommartid. För att komma åt träning i tempererad 50-metersbassäng (= nödvändigt för att nå världstoppen) har Neptun-flickorna först under försommaren dagligen kuskat de cirka 15 milen Stockholm—Uppsala och åter för att se-

dan under sommaren lämna föräldrarna och isolera sig i träningsinternat i Uppsala. Under den långa inomhussäsongen, då centrala Stockholm erbjuder den badande allmänheten en enda 25-metersbassäng att samsas om, har flickorna för att få plats för sin ambitiösa träning fått förlägga denna till de tidiga morgontimmarna före skolans början, vilket betytt att de ofta fått stiga upp i svinottan, dvs. kl. 5 fm. På eftermiddagen efter skolans slut har samtliga stockholmsklubbar förfogat över två banor, dvs. ett sammanlagt utrymme på 25x4 meter för att hålla i gång och förkovra hela sin delvis Europa-toppklassiga elit.

★

Bakhålls-skribenter, som gärna tänder rökelse på framgångens altare, devot hyllar segraren och gärna hugger förloraren i ryggen, kommer nu — men först nu — antagligen att kritiskt granska Neptun-instruktören Sten Hellqvists hårda träningsrutin. Planerad av en man och fullföljd av adepter, som innefrån känner bragdens hårda villkor, som vet att man inte daltar sig till stora framgångar. Låt mig säga: Utan Sten Hellqvists satsning, utan den självdisciplin och hängivenhet, som både han och hans flickor visat sin uppgift, hade svensk simning fortfarande befunnit sig i knappt europeisk medelklass.

Om man någon gång har funderingar om att det tränas hårt i svensk simning finns ett botemedel mot sådana tankar till dagligt bruk i Simhallsbadet i Malmö. En daglig syn. På ena sidan glasväggen, på bassängsidan, en glad, trevlig och metodisk ungdom, som tränar simning hårt. På andra sidan glasväggen, på kafé-sidan, flickor och pojkar med håglösa ansikten, som framför rågade askkoppar bara sitter och hänger, lojt likgiltigt, och läxboks-försummande. Bilden är som gjord för Erik Lindorms beska verser i dikten "Stadsbot":

"Varför är jag så ångestfull?
Det är för människors skull
Hur slappt de födas, lojt de dö
och stå vid usla brunnar kö,
fast vintergatans vita släp
högt tindra över jordens skerüp."

Eller för att dra ned resonemanget till

Polisen tog 46 sträckor – Men Neptun tog 50-manna

Efter 17 sträckor i Stockholms 50-mannasimning ledde Polisen med 45 meter, nästan två längder. Efter 50 sträckor ledde Neptun med sju tiondels sekund. Neptuns tid var 23.57,7, dvs. 8,1 sek. sämre än vid rekordsimningen i fjol. Polisens tid alltså 23.59,4. Det är nästan en minut bättre än förra gången.

Vid Polisens debut 1958 var laget sämst på alla sätt. År 1959 var simmarpoliserna (av vilka just inga är poliser i verkligheten) bättre toppade laget och ledde 36 sträckor. I fjol toppade man samma sätt, ledde 39 sträckor. I år hölls täten under 46 sträckor.

När lagen fylkades kring startpallarna avslöjade Neptun en nyhet. Skellefteås Peter Bergengren, elitman i fri- och fjärlsim, stod främst i Neptuns led.

50-mannasimningen: 1) Neptun 23.58,7; 2) Polisen 23.59,4; 3) Kappis 24.30,5; 4) Hellas 24.33,2.

50 ryggsim, flickor, födda 1951: 1) Eva Nilsson, SK Neptun, 43,4. 50 m br, pojkar, f. 1949: 1) Klaes Ringström, SK Neptun 43,2. 5x50 m fritt, pojkar, f. 1947: 1) SK Neptun 2.43,3. 50 m br, flickor f. 1951: 1) Ann-Kristin Ivarsson, Kappis 47,6. 100 m fr, herrar: 1) Lars-Erik Bengtsson, Neptun 58,2; 2) Olle Jeising, Polisen 9,5; 3) Jan Lundin, d:o 60,2; 4) Bert Svenson, d:o 60,2; 5) Hans Eriksson, Kappis 60,6; 6) Per-Olov Eriksson, Neptun 60,6.

NEPTUN: 1) P. Bergengren 26,6; 2) A. Smith 29,4; 3) Ulf Lagerlöf 30,4; 4) T. Tunell 30,0; 5) U. Jansson 29,9; 6) A. Carlström 31,0; 7) Peter Öhrn 29,9; 8) B. Lagerlöf 31,2; 9) N. G. Widarp 30,0; 10) S. Johansson 30,3; 11) H. Johansson 30,4; 12) C. W. Andersson 30,7; 13) M. Lundén 30,5; 14) L. Lindström 29,6; 15) L. O. Nyberg 29,4; 16) C. Näsström 29,8; 17) P. Norinder 29,2; 18)

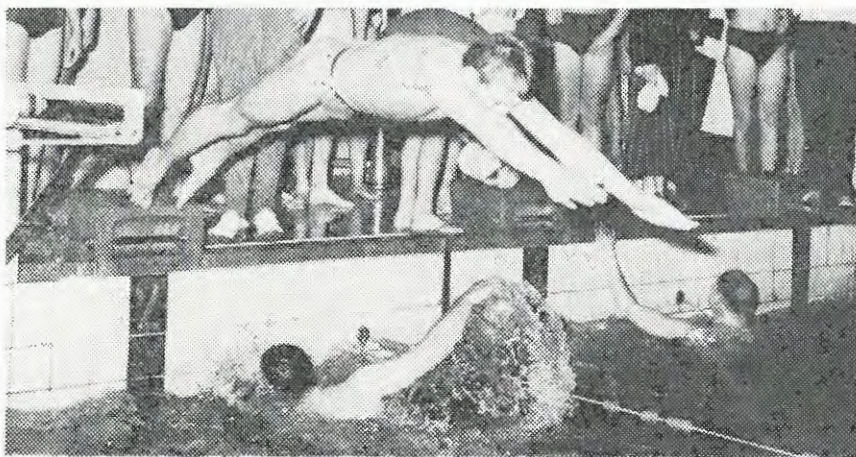
M. Hultman 30,2; 19) H. von Bornstedt 29,2; 20) P. Göransson 28,9; 21) M. Göransson 28,5; 22) R. Wasston 29,5; 23) B. Berg 9,9; 24) C. A. Francke 29,5; 25) U. Adlen 29,5; 26) S. Sjöberg 29,5; 27) Bo Lindman 29,3; 28) A. Blomkvist 29,3; 29) Lasse Hall 29,8; 30) Bo Stenmalm 28,2; 31) T. Jansson 31,6; 32) B. Pettersson 28,0; 33) G. Pettersson 27,6; 34) N. Fröman 27,8; 35) R. Gustafsson 27,9; 36) P. Keding 28,1; 37) L. Adlertz 28,5; 38) G. Kihlström 28,5; 39) L. Larsson 27,7; 40) P. Assor 27,8; 41) Ch. Sandö 28,0; 42) B. Sjöberg 27,8; 43) K. König 26,1; 44) T. Synnerholm 26,9; 45) B. Fridmark 27,0; 46) L. Wolmsten 26,2; 47) B. Nordwall 26,0; 48) L. Hennix 26,5; 49) P. O. Ericsson 25,0; 50) L. E. Bengtsson 25,0.

POLISEN: 1) O. Jeising 26,8; 2) T. Lindström 27,8; 3) P. Lindström 27,0; 4) K. Viberg 27,4; 5) B. Larsson 28,7; 6) R. Lindström 28,2; 7) B. Ostlund 27,8; 8) L. Andersson 28,2; 9) L. Olund 27,6; 10) L. Reithner 29,4; 11) T. Hedenkog 28,9; 12) R. Svensson 29,1; 13) T. Modin 28,5; 14) H. Hildorsson 30,9; 15) O. Björnhård 28,4; 16) L. E. Bergman 28,9; 17) G. Trysberg 28,9; 18) K. Vestlund 28,9; 19) E. Endl 30,2; 20) T. Broström 28,8; 21) J. Edin 29,3; 22) H. Malmberg 29,3; 23) C. Gruvmark 30,4; 24) E. Bachman 30,2; 25) L. Hansson 30,0; 26) M. Orwin 31,4; 27) N. Gustavsson 28,7; 28) R. Paleski 28,9; 29) R. Möller 28,6; 30) M. Åhlander 30,3; 31) J. Lindroth 29,9; 32) C. Lindgren 29,5; 33) B. Lindgren 31,0; 34) M. Crekel 30,0; 35) J. Johansson 28,8; 36) L. Titus 30,0; 37) G. Westlund 29,7; 38) B. Bohman 31,4; 39) H. Bolkeus 29,4; 40) B. Jacobsson 29,8; 41) G. Danielsson 31,3; 42) S. E. Eriksson 28,3; 43) J. Steinsson 26,8; 44) B. Sirks 27,8; 45) S. Olsson

27,0; 46) R. Romell 26,8; 47) H. Bengtsson 26,7; 48) B. Svensson 26,7; 49) T. Jurdell 26,5; 50) J. Lundin 25,8.

SKK: 1) Thomas Fjärstad 27,9; 2) Sven-Gunnar Rehn 30,6; 3) Leif Kronblad 30,0; 4) Lasse Engström 30,0; 5) Jan Carles 30,3; 6) Gunnar Johansson 29,8; 7) Nils Walldén 30,3; 8) Curt Abrahamsson 31,0; 9) Lars Pernold 29,8; 10) Jan Lundquist 31,3; 11) Henrik Ellinder 30,3; 12) Hans Strand 30,6; 13) Åke Sjöwall 31,0; 14) Calle Holmlund 28,7; 15) John Holmlund 30,0; 16) Per-Olof Carlsson 30,2; 17) Rune Johansson 30,6; 18) Lennart Karlberg 31,8; 19) Lars Graf 30,6; 20) Gösta Engström 30,5; 21) Rolf Carlberg 31,2; 22) Thomas Lampell 30,4; 23) Kurt Linqüister 31,2; 24) Per Nilsson 29,9; 25) Hans Johansson 30,9; 26) Rolf Julin 29,4; 27) Lars E. Pettersson 31,4; 28) Bengt Uhlin 28,5; 29) Gunnar Olsson 29,2; 30) Hans Fjellstedt 29,2; 31) Åke Dalle 30,4; 32) Ingvar Hellmalm 29,2; 33) Edgar Ingelsson 28,4; 34) Uno Nordstrand 28,8; 35) Jimmy Gustavsson 28,6; 36) Jan-Erik Dahlkvist 28,5; 37) Karl-Erik Mogren 30,0; 38) Bo Amnell 28,7; 39) Björn Pernold 27,9; 40) Dick Fristedt 28,7; 41) Lars Fjärstad 27,6; 42) Björn Bertzer 28,0; 43) Björn Branelius 28,4; 44) Lasse Olsson 28,5; 45) Curt Hansson 27,0; 46) Bo Berglund 31,8; 47) Calle Odehammar 28,2; 48) Kjell Persson 27,0; 49) Bengt Rask 27,4; 50) Hasse Eriksson 26,0.

HELLAS: 1) O. Andersson 28,0; 2) S. Nilsson 28,2; 3) H. Englund 29,2; 4) K. Eklund 28,7; 5) G. Ohlin 29,0; 6) S. Åhman 31,8; 7) R. Runfast 28,8; 8) N. Maront 32,0; 9) T. Lövgren 31,3; 10) K. H. Wahland 30,0; 11) B. Carls 30,5; 12) J. Strandberg 29,5; 13) K. Sundström 31,6; 14) L. Näslund 30,4; 15) L. Ekelund 29,5; 16) B. Landerholm 29,5; 17) Bo Jutner 30,6; 18) Kj. Johansson 31,2; 19) Bo Lexander 30,3; 20) Ola Pettersson 30,6; 21) B. E. Andersson 27,8; 22) K. Lövquist 29,6; 23) S. Svärd 29,2; 24) S. Liljekvist 29,8; 25) Arne Jutner 28,8; 26) P. Gömlin 30,6; 27) T. Tamnert 29,6; 28) Göran Larsson 27,8; 29) H. Liljedahl 28,4; 30) P. A. Dahlberg 30,5; 31) L. A. Söderström 30,0; 32) R. Nirling 30,0; 33) P. O. Olsson 27,2; 34) A. Liljeberg 31,1; 35) J. A. Ensalu 30,6; 36) A. Bauer; 37) P. Hellström 32,5; 38) G. Billing 29,0; 39) L. Axelsson 28,8; 40) B. Fröstad 28,8; 41) A. Hjort 30,6; 42) Jan Elvin 28,8; 43) Bo Eriksson 28,5; 44) H. Stormark 28,5; 45) G. Sonsskog 26,9; 46) U. Möller 27,0; 47) L. G. Wahlund 28,0; 48) L. Lindholm 28,0; 49) L. Westergren 28,0; 50) Rune Jansson 26,4.



Nisse Gustavsson boppar i på 27:e sträckan där hans lag Polisen, ledde med nästan en och en halv längd.

Engwall och Birte mästare

Margareta hotade i Värnamo

Jan Engwall, Hellas, och Birte Hanson, Malmö SS blev svenska mästare i lågsvikt vid tävlingar i Värnamo.

Jan Engwall lyckades väl i finalhoppen vilket gav mästartiteln efter en fjärde plats i första omgången. Birte Hanson vann ytterst knappt före 13-åriga Margaretha Selin, Karlskoga SS.

HERRAR: 1) Jan Engwall, Hellas 119,94; 2) Toivo Ohman, SKK 113,77; 3)

Tord Andersson, Malmö SS 108,08; 4) Christer Sandstedt, Neptun 102,70; 5) Per Diehl, Karlskoga SS 94,71; 6) Wilfried Nichel, Jönköpings SLS.

DAMER: 1) Birte Hanson, Malmö SS 108,40; 2) Margaretha Selin, Karlskoga S 108,26; 3) Kerstin Rybrandt, Neptun 102,83; 4) Karin Cewe, Neptun, 98,02.

Stor Dalarnaseger mot Gästrikland

— Det var bland de roligaste jag varit med om i simsammanhang, sade Dalarnas simförbunds ordf. Nils Håkansson sedan Dalarna med 32 poäng, eller med siffrorna 85—53 slagit Gästrikland. En större seger har Dalarna aldrig vunnit.

Dalarna fick fyra nya distriktsrekord och Gästrikland två. De bästa resultaten: 4x100 m fr damer: 1) Dalarna 4.21,8; 2) Gästrikland 4.40,2.

200 m br, jun: 1) Björn Lindbom, D 2.51,6 (distriktsrekord). 100 m fr, damer: 1) Maud Lindberg, D 1.09,0; 2) Marianne Lundqvist, G 1.12,5. 100 m ry, herrar: 1) Klas-Göran Hjelm, G 1.12,2 (distriktsrek.); 2) Kent Nylén, D 1.12,6 (distriktsrek.). 100 m ry, damer: 1) M. Lundqvist, G 1.18,0 (distriktsrek.); 2) Lena Wahss, D 1.19,2 (distriktsrek.). 100 m fr, jun: 1) Torgny Nilsson, D 1.04,4. 4x100 m fr, damer: Dalarna 4.51,2 (distriktsrekord); 2) Gästrikland 4.58,4. 100 m fr, herrar: 1) Kurt Wanberg, D 1.04,0. 200 m br, damer: 1) A.-C. Ramberg, D 3.06,4 2) Lilian Andersson, D 3.11,4. 400 m fr, herrar: 1) Bert Johansson, D 5.03,6; 2) Stig Nylén, D 5.01,2. 200 m br, herrar: 1) Göran Svanberg, G 2.52,6; 2) Björn Lindbom, D 2.53,6. 4x100 m medley damer: 1) Dalarna 5.22,1; 2) Gästrikland 5.34,7. 4x100 m medley, herrar: 1) Dalarna 4.53,5; 2) Gästrikland 5.11,0.

Ingvar E. 59.5 i Gävlegala

Gästrikland fick tre nya distriktsrekord vid Gävles stora simtävlingar i början av december. Marianne Lundqvist från Sandviken sänkte 100-meterstiden från 1.10,8 till 1.10,6. Gävle SS satte också två medleyrekord. Men den kanske allra bästa prestationen svarade Sundsvalls Ingvar Eriksson, som avverkade 100 m fritt på 59,5. Norrtäljes Åke Nyström var tvåa på 60,1.

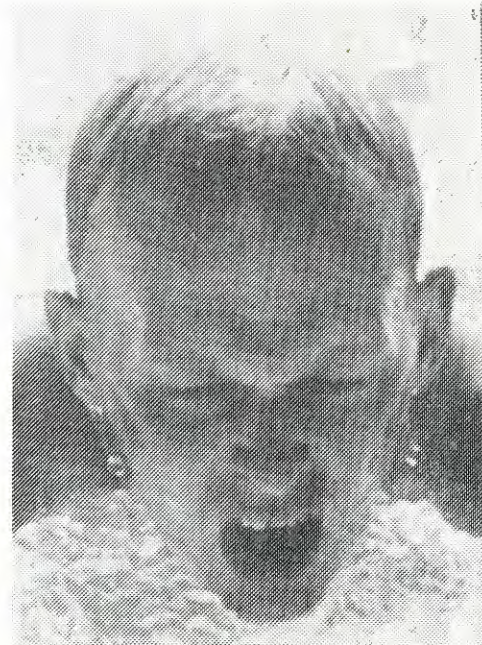
De bästa resultaten: 4x100 m medley,

damer: 1) Norrtälje 5.21,8; 2) Avesta 5.24,3; 3) SKK 5.38,2. 100 m fr, H: 1) Ingvar Eriksson, Sundsvalls SS 59,5; 2) Åke Nyström, Norrtälje SK 60,1; 3) Leif Lind, Iggesunds IK 1.03,2. 100 m ry, D: 1) Gunilla Lundqvist, Norrtälje 1.17,1; 2) Marianne Lundqvist, Sandvikens SK 1.19,5; 3) Lena Wahss, Avesta SS 1.22,1. 200 m br, H: 1) Björn Lindbom, IFK Grängesberg 2.50,5; 2) Claes Göran Axelsson, Timrå AIF 2.54,5; 3) Göran Svanberg, Gävle SS 2.55,0. 100 m fj, D: 1) Ann-Christin Ramberg, Avesta SS 1.21,2; 2) Barbro Holst, Norrtälje SK 1.22,3). 400 m fr, H: 1) Leif Lind, Iggesunds IK 5.04,5. 100 m br, D: 1) Margareta Jansson, Iggesunds IK 1.27,0 och Eva Söderberg, Hudiksvalls SS 1.27,0; 3) Birgitta Mattsson, Norrtälje SK 1.27,6. 100 m ry, H: 1) Nils Öberg, Sundsvalls SS 1.07,0; 2) Lasse Larsson, Hudiksvalls SS 1.11,8. 100 m fr, D: 1) Marianne Lundqvist, Sandvikens SK 1.10,6; 2) Maud Lindberg, Avesta SS 1.10,8; 3) Karin Nystrand, Hudiksvalls SS 1.11,0. 100 m fj, H: 1) Ingvar Eriksson, Sundsvalls SS 1.12,4. 4x100 m medley, herrar: 1) Sundsvalls SS 4.45,1; 2) Hudiksvalls SS 4.56,3; 3) Norrtälje SK 4.57,2; 4) Iggesunds IK 5.10,7; 5) Gävle SS 5.17,1.

BODEN KOMMER

Bodens BK:s simsektion kommer inom den närmaste tiden att få ett välkommet stöd. Stadens simmarföräldrar har nämligen beslutat sej för bildandet av en föräldraförening. Vad man siktar på med denna förening är att ge både de aktiva och ledningen det stöd som de så väl behöver, omtalar fru Britta Loggert.

I första hand får vi tänka ekonomiskt. Vi vill att priser skall kunna utdelas i större utsträckning än tidigare. Vi hoppas också att med tiden kunna hjälpa till som funktionärer. Och därför tänker vi göra allt för att öka föräldrarnas intresse samt att utbilda dessa för detta ändamål.



Iggesunds goda bröstsimmare Nils Hjelm

Föräldrarna hjälper till

Det torde finnas ett 50-tal föräldraföreningar, som stöder Sveriges simklubbar. De äldsta är bara ett par år så det är en helt ny företeelse inom svensk idrott. Den första och i varje fall hittills mest betydelsefulla är ganska säkert den som bildats av pappor och mammor till ungdomarna i Neptun.

Detta berättade Simförbundets generalsekreterare Henry Runströmer när han för någon tid sedan besökte Sundbyberg. I förstaden har en föräldraförening varit verksam en tid i anslutning till SIK:s simsektion. Nu har man fastställt stadgar och valt styrelse med Arne Tägtström som ordförande. Övriga ledamöter: Einar och Birgitta Nilsson, Britt Hanning, Ragnar Dahlegård och Erik Nyberg.

— Betrakta simhallarna som ungdomsgårdar, sade Henry Runströmer vidare. Då bör det inte bli så svårt att få anslag till simhallsbyggen.

A. JÖNSSON

Kött, Charkuteri & Konserver



Storgatan 68

Tel. 113 19

VÄRNAMO

1962 års EM

Olympiaprogram

Svenska ledare

Vid LEN:s sammanträde i Leipzig fastställdes programmet för 1962 års EM (i Leipzig 19—26 aug.). Det blir som väntat det nya OS-programmet, vilket utöver de grenar som avverkades i Rom 1960— där dock herrarnas ryggsimdistans ändras från 100 till 200 meter — även 4x100 m frisim för herrar samt 400 meter individuellt medley för herrar och damer.

Bertil Sällfors och Henry Runströmer kommer i Leipzig att få samma funktionsnärssysslor som i Rom dvs. Sällfors blir tävlingsledare och Runströmer målomarledare.

Frågespalten

Herr Redaktör.

Jag har hört sägas, att Simförbundet i sina nya rekordbestämmelser tagit bort den tidigare bestämmelsen om att rekord får sättas i icke strömfritt vatten, om den absolverade distansen omfattar lika många bassänglängder mot- som medström. Är det riktigt? En annan fråga är, om det inte kan vara olika svårt att simma en bassänglängd i "olika" riktningar, även om det är absolut strömfritt vatten.

"Simstatistiker"

SVAR:

Det är riktigt, att de nya svenska rekordbestämmelserna numera helt följer de internationella, så att samma regler gäller för att få svenskt rekord godkänt som för andra världsrekord, bl.a. beträffande förbud mot icke strömfritt vatten. Den andra frågan, som "Simstatistiker" ställer, är svårare att besvara. Det bör naturligtvis vara egalt, om man simmar samma bana under samma betingelser i den ena eller den andra riktningen. Möjligen skulle man kunna tänka sig att vissa psykologiska betingelser kan spela in. Många gånger förefaller mellantiderna tyda på detta. Såsom vid 1961 års inomhus-SM i Gävle, varifrån vi förfogar över detaljerade mellantider per 25 meter i flera finaler. Jane Cederqvist hade följande i 200-metersfinalen: 15,0 — 17,5 — 18,3 — 17,8 — 16,6 — 17,8 — 19,0 — 18,1. Ännu markantare var dock detta förhållande i Christina Olssons bröstsim: 18,4 — 21,4 — 23,0 — 22,0 — 23,6 — 22,6 — 24,0 — 23,3.



Vid Sveriges Militära Idrottsförbunds årsmöte fick världsmästaren och bröstsimmare Bernt Nilsson, SMI:s guldmedalj med krans och med krans på bandet av Prins Bertil. Finare dekorerad kan han inte bli...

Karin Stenbäck ny "stor grabb"

Sedan förbundsstyrelsen godkänt den av VU föreslagna poängberäkningen på hedersmärket från höstens Sexnationstävling (3—2—1) skall den i Simsports novembernummer offentliggjorda förteckningen över nya "stora grabbar" kompletteras med Karin Stenbäck, Neptun.

15-åriga Karin har i flera avseenden varit årets svenska rekordflicka par préférence. Hon har inte bara genom framgångar i SM, NM och landskamper tagit de för hedersmärket erforderliga 10 poängen inom loppet av ett år. Hon har vunnit JDM, DM, JSM, SM och NM under året och hon har dessutom på samma tidsrymd satt 12 svenska rekord i fjärilsim.

Rekordtiderna är imponerande med tanke på att Karin Stenbäck gjorde sitt första fjärilsimlopp i okr. 1960:

Kort bana (25 m): 100 m 1.11,5 (9/4), 1.1,4 (4,9), 1.10,8 (4,9), 1.10,0 (17/9). 20 m 2.35,0 (30/4).

Lång bana (50 m): 100 m 1.12,7 (15/7), 1.11,7 (5/8), 1.10,9 (5/8), 1.10,9 (5/8), 1.10,4 (8/8). 200 m: 2.39,7 (7/6), 2.27,8 (14/7), 2.37,4 (9/8).

Årets SM-film finns att hyra

Förbundet har nu förvärvat en färdigställd film från årets utomhus-SM i Varberg. Det är en 16 mm svartvit film, som upptagits av gymnastikdirektör Lars-Erik Larsson, Lidingö, och försetts med text och tal av förbundets generalsekretärer. Speltid c:a 22 min. Samtliga finaltävlingar är refererade. Filmen uthyrs till föreningar och andra intresserade efter hänvändelse till AB Föreningsfilmo, Olovsg. 6, Stockholm, tel. 010/23 36 10.

Resultaten från Svenska Simserien skall nu detaljredovisas på därför avsedda rapportkort. Dessa skall vara förbundskansliet i Stockholm tillhanda senast den 15 januari. Detta är den absolut senaste dagen. Varje poäng är som bekant värd 1 öre! Det gäller sålunda för sekreteraren att inte missa detta tillskott till kassan. Hur redovisningen skall göras framgår av inbjudningen, som fanns införd i Simsports februarinummer.

Karlskoga bäst i Massmönstring

Innan resultatet från debutårets succerika SUM-SIM lägges till handlingarna skall ytterligare en prislista offentliggöras. Den gäller den s.k. Massmönstringen och resulterade i en klar seger för Karlskoga SS, som kunde redovisa drygt 2.500 prov — en nära nog fenomenal prestation. Den belönas med ett kontantpris på 250 kr. Tävlingskommittén beslutade emellertid också honorera fina insatser av Norrtälje SK och Timrå AIF med resp. 150 och 100 kr.



Norrtäljes segrande lag i pojk-10-manna. Stående fr.v. Conny Eriksson, Per Åke Bejersten, Anders Eriksson, Kjell Jansson, Håkan Eriksson. Sittande fr.v. Mats Bernhardsson, Ulf Zetterström, Björn Norberg, Olle Birke och Lars Göran Gellbäck.

13-årig Norrtäljeflicka fynd i pojkarnas 10-manna

Norrtälje triumferade överraskande i Polisens pojk-tiomannasimning, som gick i Forsgrönska badet för elfte gången. Upplänningarna ledde från start till mål och tiden 5.43,4 vara bara dryga sekunden från Hellas rekord från i fjol.

Publiken, som var ovanligt stor, fick sig ett gott skratt, när en av de unga hellenerna tappade sina badbyxor. Det hände redan i starten. Men han var inte blyg utan kämpade igenom sin sträcka utan byxor...

Det syntes för övrigt i prislistorna att roslagsstaden Norrtälje utnyttjar sin 25-metersbassäng på rätt sätt. Och den allra bästa representanten har man i 13-åriga Gunilla Lundqvist, som slog sitt eget distriktsrekord på 100 m rygg. Hennes 1.15,2 pekar mot en framtida landslagsplats.

10x50 m, Pojktiomanna: 1) Norrtälje SK 5.43,4; 2) SKK 5.50,3; 3) Neptun 5.52,0; 4) Hellas 6.00,7; 5) Polisen 6.17,7. 4x100 m fjärl, herrar: 1) Polisen 4.36,4; 2) SKK 5.52,5. 4x100 m bröst, herrar: 1) Polisen 5.15,4; 2) SKK 5.27,7. 100 m frisim, damer: 1) Ancha Claesson, SPIF 1.08,7; 2) Agneta Lindahl, SPIF 1.10,6; 3) Eva Nyhult, SKK 1.11,5; 4) Annicka Eriksson, Norrtälje SK 1.13,4. 100 m bröst, damer: 1) Karen Jensen, SKK 1.26,9; 2) Birgitta Mattsson, Norrtälje SK 1.27,8; 3) Maj-Len Brodin, Norrtälje SK 1.30,1; 4) Harriet Levin, Solna SS 1.30,2. 5x50 m frisim, pojkar: 1)

Uppsala 3.12,8; 2) Hellas 3.18,5. 4x100 m frisim, herrar: 1) Neptun 3.57,1; 2) Polisen 3.57,6; 3) Hellas 4.07,8. 5x25 m medley, flickor: 1) Norrtälje 1.07,2; 2) Solna SS 1.09,2. 100 m rygg, damer: 1) Gunilla Lundqvist, Norrtälje, 1.15,2; 2) Barbro Holst, Norrtälje SK 1.20,1.

Skånska löften

Helsingborgs SS slog Limhamns SS med 206—148 i en juniormatch i mitten av november. De bästa resultaten. Flickor. Fr f, 50. Agneta Persson, HSS 39,7; f, 49: Els-Marie Nilsson, d:o 35,5. Br, f, 40: Birgitta Johansson, LS 45,8; f, 49: Els-Marie Nilsson 44,8. Ry, f, 50: Agneta Persson, HSS 49,1; f, 49: Els-Marie Lundin 46,0. Fjärlsim: f, 49: Els-Marie Nilsson 21,3. Fr. 6x25, f, 50: LSS 2.01,3; f, 49: HSS 2.01,4. Pojkar: Fr, f, 48: Max Kullberg, HSS 31,2; f, 49: Lars-Erik Andersson, HSS 32,9. Bröstsım f, 48: Lars Stanley, LSS 42,3; f, 49: Lars-Erik Andersson 44,4. Ryggsım, f, 48: Max Kullberg 40,5; f, 49: Lars-Erik Andersson 44,3. Fjärlsim, f, 48: Bo Landin, HSS 17,5; f, 49: Lars-Erik Andersson, 18,3. Frisim, 4x50 m f, 48: HSS 2.15,6; f, 49 HSS 2.39,5.

Rans flickor slog MS i "10-manna"

Årets tiomannasimning i Malmö vanns bland herrarna av MSS och bland da-

mera sensationellt nog av Ran, som de tidigare suveränerna MSS. Karin Grubb i Poseidons lag gjorde en strålande simning på slutsträckan och gick även hon förbi MSS. Axel Severson slog senare både Roland Lundin och skånerekordet på 100 m bröstsim med 1.13,6.

10x100 m fr, herrar: 1) Malmö Simsällskap 10.19,4; 2) Simklubben Poseidon 10.37,5; 3) Trelleborgs Simsällskap 10.46,2; 4) Simklubben Ran 10.51,0; 5) Helsingborgs Simsällskap 11.07,2; 6) Limhamns Simsällskap 11.39,9; 7) IK Attack 10.34,2. disk.

200 m br, damer: 1) Christina Olsson, LSS 2.59,8; 2) Marianne Sjöström, MS 3.05,9; Ingrid Johansson, LSS 3.05,9.

50 m fr, LSS-pojkar: 1) Kai Persson 30,0; 2) Leif Sandelin 31,6.

100 m fj, damer: 1) Kristina Larsson, Ran 1.16,9; 2) Ulla Burnell, LSS 1.22,8; 3) Karin Sylwan, Attack 1.25,5.

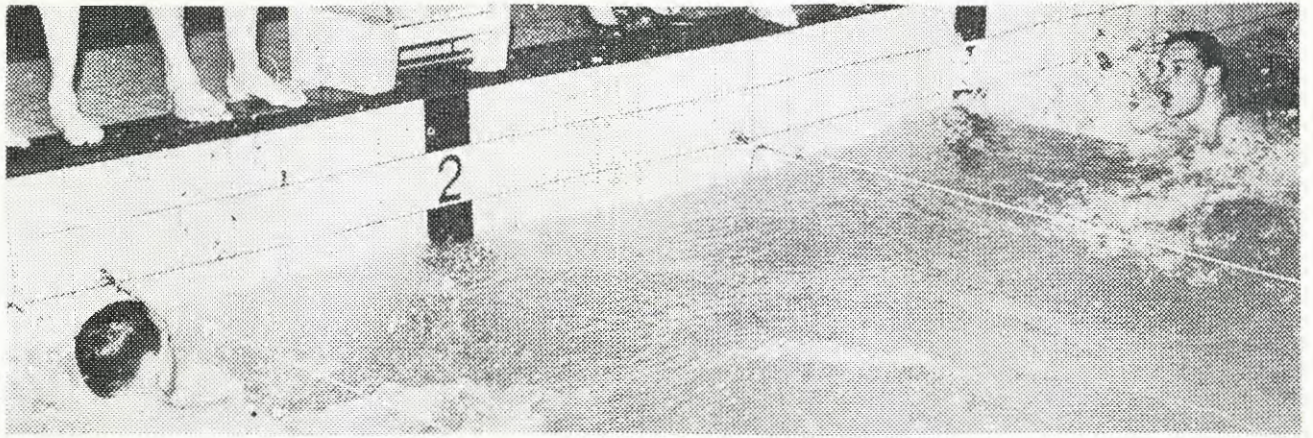
100 m fr, damer: 1) Britt-Marie Kvist, HS 1.12,9; 2) Kerstin Schönwell, Ran 1.14,2; 3) Margareta Lingkrans, Kalmar S 1.15,2.

100 m ry, herrar: 1) Göran Nilsson, LSS 1.13,0.

50 m fr, LSS-flickor: 1) Anita Christensen 38,6; 2) Maj-Lis Herzman 40,0.

100 m br, herrar: 1) Axel Severson, Ran 1.13,6; 2) Roland Lundin, Ran 1.13,6; 3) Krister Andersson, MS 1.19,7.

10x50 m fr, damer: 1) Simklubben Ran, lag I 5.22,8; 2) SK Poseidon 5.22,8; 3) Malmö SS 5.23,1; 4) Limhamns SS 5.40,5; 6) Helsingborgs SS 5.40,8; 6) SK Ran, lag II 5.49,2.



Saken är klar! Slutmännen Bengt Olof Almstedt (bana 3) och Runar Svensson, Eskilstuna (bana 1) går i mål efter den hektiska drabbningen, där Örebro dömdes före men lagen hade samma tid.

Extra måldomarmöte räddade Örebrovinst

Den 24:e 20-mannasimningen går till hävderna som en av de skarpaste i den stronga stafettens historia, ja, kanske den hårdaste. Örebro och Eskilstuna slutade nämligen på samma tid och det behövdes ett extra sammanträde med måldomarna för att få fram segraren, skriver sign. "Knabb" i Nerikes Allehanda.

Eskilstuna toppade med Hasse Andersson som startman och tog därmed ledningen med någon meter men Örebro sög envist in försprånget och var närmast i kapp smestadsborna efter halva sträckan sedan Finn Haglund och Gerhardsson gjort ifrån sig bra.

På sista sträckan utspann sig en fantastisk hård kamp mellan de bägge fortbadarna. Bengt-Olle tog in den halv-meter som skilde till Runar Svensson och vände först men hans vändning blev inte så bra precis. Det hejades frenetiskt när simmarna på sista tio meterna låg precis lika. Det blev måldomarsammanträde — en från vardera staden fungerade — och med 2—1 dömdes Örebro som segrare i den hårdaste drabbningen hittills i lopets historia.

Eskilstuna som tidigare vunnit fyra gånger av de sex det gällde tog därmed Bertil Liedströms vandringspris för alltid med fyra segrar mot Örebros två.

Det bästa med Örebros seger var att den vanns med övervägande ungdomar i laget. Tommy Sandqvist var snabbaste simmaren totalt med 25,9 en tiondel före klubbkamraten Almstedt och Eskilstunas bäste man Runar Svensson, Norrköpings snabbaste man var Roland Lind med 28,0.

20-mannasimningen herrar: 1) Örebro 9.34,9; 2) Eskilstuna 9.34,9; 3) Norrköping 10.16,9.

10-"manna"-simningen damer: 1) Eskilstuna 5.39,0; 2) Örebro 5.42,5; 3) Norrköping 5.44,8.

100 m bröstsim herrar: 1) Sven Gunnar Karlsson, NKK 1.17,8.

100 m frisim, damer: 1) Harriet Andersson, ÖSS och Eva Gun Nilsson, ÖSS 1.15,0.

100 m ryggsim herrar: 1) Bengt Olof Almstedt, ÖSS 1.06,4; 2) Tommy Sandqvist, ÖSS 1.11,6.

100 m bröstsim damer: 1) Lillemor Klarin, KIF 1.29,4; 2) Monica Lundberg, KIF 1.29,9.

100 m frisim juniorer: 1) Christer Ewinger, NKK 1.04,2.

Tunafors vann JSM-polo utan någon förlustmatch

Tunafors Sportklubb blev 1961 års svenska juniormästare i vattenpolo genom att gå segrande ur finalomgången, som genomfördes i nya Kristiansborgsbadet i Västerås den 11—12 november.

Mästarlaget hade följande sammansättning: Dick Wedegren — Kjell Jansson — Gunnar Karlsson — Rolf Karlsson — Leif Gustafsson — Tommy Norén — Håkan Norrman — Rolf Svensson — Rolf Bohm — Sten Ekman — Bo Karlsson.

Tunafors gick obesegrad genom hela turneringen med följande facit i tabellradform:

7 7 0 0 53—16 14

Turneringsresultaten i sin helhet:

Omg. I

Norra gruppen: Hedemora—Upsala 18—0, Falun—Upsala 12—8, Hofors—Hedemora 5—3, Falun—Hedemora 2—9,

Dags att prenumerera!

Tidningen **Simsport** utkommer under 1962 i sin 17:e årgång och efter detta nummer är det dags för alla 1961 års prenumeranter — som ännu ej gjort detta — att gå till posten och sätta in 10 kronor på postgirokonto 542 94.

Man får tidningen endast genom prenumeration. Så gå genast till posten!

Hofors—Hedemora 2—4, Falun—Hofors 8—2, Upsala—Hofors 0—15.

Östra gruppen: Neptun—Polisen 2—5, Polisen—Hellas 5—3, Neptun—Hellas 8—0, Polisen—Västerås 4—4, Neptun—Västerås 5—5, Hellas—Västerås 0—5.

Västra gruppen: GKK—Tunafors 3—8, S 02—Tunafors 2—12, S 02—GKK 4—8.

Omg. II

Norra gruppen: Västerås—Falun 16—1, Polisen—Hedemora 5—2, Västerås—Hedemora 5—2, Polisen—Falun 10—0.

Södra gruppen: Ran—GKK 12—0, Trelleborg—Tunafors 3—6, Ran—Tunafors 1—8, Trelleborg—GKK 11—2.

Omg. III

Polisen—Tunafors 1—10 (1—4, 0—4, 0—0, 0—2), Västerås—Trelleborg 10—6 (4—0, 1—1, 2—4, 3—1), Västerås—Polisen 1—5 (0—0, 0—2, 1—1, 0—2), Tunafors—Trelleborg 6—4 (2—1, 2—1, 2—2, 0—0), Polisen—Trelleborg 3—3 (1—1, 1—1, 0—0, 1—1), Tunafors—Västerås 3—2 (10, 0—1, 2—0, 0—1).

Skytteligan (gällande hela JSM-turneringen): 1) Lars-Åke Jansson, Hedemora 22; 2) Håkan Bengtsson, Polisen 15; 3) Håkan Norrman, Tunafors och Stig-Åke Wallin, Västerås 14; 5) Bert Svensson, Polisen och Leif Söderlund, Falun 13; 7) Jan-Erik Borg, Trelleborg 12; 8) Bo Gunnarsson, Ran och Bo-Jörgen Larsson, Trelleborg 11; 10) Kjell Johansson, Hofors och Rolf Svensson, Tunafors 10.

11-åriga Lena Wahss 31.6!

Simexpertisen är van vid det mesta nuförtiden. Man har tappat respekten för åldrar och resultat, men det var ändå många som tappade hakan när Avesta i mitten av november hade stortävlingar. Elvaåriga Lena Wahss simmade 50 meter fritt på 31,6 — ingen svensk flicka har i den åldern ens varit i närheten av den tiden, inte Kate Jobson, inte Karin Grubb, inte Jane — inte någon, ja fråga är väl om så många internationella storheter varit det. Som en jämförelse kan nämnas att SUM-finalen i Västerås vanns på tre sekunder sämre tid.

Men mycket annat fint presterades också i Avestabaljan. Maud Lindberg, Avesta, vann 100 m fritt på 1.09,1 och blev tvåa på 100 m fjärl efter Maud Karlsson, Hudiksvall. Tider: 1.22,2 resp. 1.24,6.

Torgny Nilsson stod för prestationen att bli tvåa i såväl 100 m fritt som 100 m ryggsim. På den förstnämnda distansen slogs han väldeliga med Leif Lind, Iggesund, som vann med jämnt en sekund.

Tävlingarna följes av en publik på drygt 200 personer och nämnas bör att prissamlingen var bland det praktfullaste man sett i ett sådant här sammanhang.

100 m fr, herrar: 1) Leif Lind, Iggesund 1.02,6; 2) Torgny Nilsson, Avesta 1.03,6.

200 m br, damer: 1) Margaretha Jansson, Iggesund 3.10,0. 50 m fr, flickor f. 49 och senare: 1) Ulla Wahss, Avesta 31,6; 2) Elisabeth Ek, Uppsala 31,8; 3) Kerstin Sahlin, Hudiksvall 36,4.

100 m ry, damer: 1) G. B. Johansson, Filipstad 1.18,5; 2) Lena Wahss, Avesta 1.19,9.

50 m br, pojkar f. 49 o. senare: 1) Rolf Larsson, Avesta, 45,6.

100 m fj, herrar: 1) K. O. Kanekrans, Sala 1.10,2; 2) Ulf Lönner, Filipstad 1.13,0.

100 m fr, damer: 1) Maud Lindberg, Avesta 1.09,1; 2) K. Lundkvist, Uppsala 1.10,3; 3) Lena Johansson, Uppsala 1.10,7; 4) Lena Wahss, Avesta, 1.12,0.

50 m br, flickor f. 49 o. senare: 1) Kerstin Westling, Hedemora 43,5.

100 m fj, damer: 1) Maud Karlsson, Hudiksvall 1.22,2; 2) Maud Lindberg, Avesta 1.24,6.

50 m fr, pojkar f. 49 o. senare: 1) Bo Axelsson, Hedemora 32,0.

400 m fr, herrar: 1) Leif Lind, Iggesund 5.00,0; 2) Erik Vinlund, Iggesund 5.06,2.

100 m ry, herrar: 1) Lasse Larsson, Hudiksvall 1.12,0 (hälsingerek.); 2) Torgny Nilsson, Avesta 1.15,6.

200 m br, herrar: 1) P. Sandblom, Uppsala 2.53,4.

Neptunsimmarna satsar 150 kr. var på fjällkurs

Neptun satsar hårt på nästa säsong. Man satsar på den innan den här säsongen tagit slut. Redan den 27 december ger sig 30 neptunare i väg till ett träningsläger i Ljusnedal. Man skall bo på hotell Gyllene Bocken och träna skidåkning och kondition i den lätta alpina terrängen. Även Jane Cederqvist kommer att ingå i truppen.

Lägret blir givetvis en dyr historia för en simklubb, som just inte har några inkomster alls. Det klaras på sedvanligt beundransvärt sätt.

Deltagarna betalar själva vad det kostar, dvs. ungefär 150 kronor per capita. Ingen protesterar. Alla tycker att det är mer än värt pengarna.

Får vi bjuda på litet till statistik...

Många svenskar i Europatoppen

Det är dags att sammanställa årets Europalistor i simning och där förekommer — åtta månader före Europamästerskapen i Leipzig — glädjande många svenskar, Per-Ola Lindberg leder 100 meter fritt, Sten Ekman är sexa på 400 meter och fyra på 1.500 meter, Almstedt sexa 200 m rygg, Tommy Lindström sexa på 200 meter bröst och Håkan Bengtsson femma på 200 meter fjärl.

Europalistorerna ser ut så här i år:

100 METER FRITT:

Per-Ola Lindberg	55,5
Dobay, Ungern	55,7
Wiegand, Östtyskland	56,3
Jacobsen, Västtyskland	56,3
Klein, Västtyskland	56,4
Clarke, England	56,8
Gottvalles, Frankrike	56,7
Konoplev, Sovjet	56,9
Kroon, Holland	56,9

400 METER FRITT:

Hetz, Västtyskland	4.23,4
Dennerlein, Italien	4.32,0
Wiegand, Östtyskland	4.32,7
Martin Dye, England	4.34,2
Haavisto, Finland	4.34,8
Sten Ekman	4.35,0
Hans Rosendahl	4.35,0
Katona, Ungern	4.35,2

1.500 METER FRITT:

Hetz, Västtyskland	18.06,3
Monserret, Frankrike	18.08,4

Androsov, Sovjet	18.12,0
Sten Ekman	18.25,0
Katona, Ungern	18.29,1
Rogusic, Jugoslavien	18.29,6
Hans Rosendahl	18.33,8
Kedzia, Polen	18.39,5

200 METER RYGG:

Barbier, Sovjet	2.16,5
Csikany, Ungern	2.19,9
Wagner, Östtyskland	2.20,6
Christophe, Frankrike	2.21,4
Küppers, Västtyskland	2.21,8
B. O. Almstedt	2.22,0
Wiegand, Östtyskland	2.22,1
Grenner, Finland	2.22,8
Tarasov, Sovjet	2.22,8

200 METER BRÖST:

Kolesnikov, Sovjet	2.35,6
Propenko, Sovjet	2.36,0
Henninger, Östtyskland	2.38,2
Tittes, Östtyskland	2.40,1
O'Donnell, England	2.41,0
Tommie Lindström	2.41,1
Mrazek, Västtyskland	2.41,4
Ulrich, Ungern	2.42,3

200 METER FJÄRIL:

Kuzmin, Sovjet	2.17,3
Jenkins, England	2.19,0
Suvanto, Finland	2.19,7
Dennerlein, Italien	2.19,9
Håkan Bengtsson	2.23,4
Sieber, Östtyskland	2.23,4
Glenville, England	2.23,4
Tjerkasov, Sovjet	2.23,8

Nu får Dawn simma igen!

Dawn Fraser, Australiens sprinter-drottning både i Melbourne-OS och Romspelen, kan nu återigen tävla sedan australiska simförbundet i slutet på november hävt hennes suspension.

Efter återkomsten från Europa avstängdes den dubbla OS-mästarinnan på 100 meter för olämpligt uppträdande i Rom.

NU ÄR DET UPPÅT I NORRBOTTEN

Det är uppåt värre i Norrbotten just nu, kan man utläsa av helsidesreportage i Norrbottens-Kuriren och i brev från Kalle "Badis" Andersson i Kiruna.

Man har nyligen avverkat DM med goda resultat. Bodens BK blev bästa klubb före Kiruna, Munksund och Luleå.

15-åriga kirunapojken Torulf Högberg satte distriktsrekord på 1500 meter med 19.48,2 och var nästan en och en halv minut före tvåan.

— Det var en mycket övertygande simning, säger Kalle "Badis". Utan tvekan är han under 19 min. till våren. Han var nästan oberörd efter loppet.

14-åriga Leif Blomqvist vann 100 meter fritt på 1.01,4 — fyra sekunder före tvåan.

Han gjorde under minuten i en lagkamp i Luleå, kommenterar Kalle "Badis". Kom ihåg den grabben!

Munksunds Erik Forslund fick av Kirunas Åke Forslund en rejäl match på 200 m rygg. Vi får se om inte 14-åringen snart är mogen att helt överta hegemonin...

Kirunas fina framgångar har övertygat Kalle "Badis", om att han är inne på rätt linje när det gäller träningen. Hans nuvarande metoder är följande:

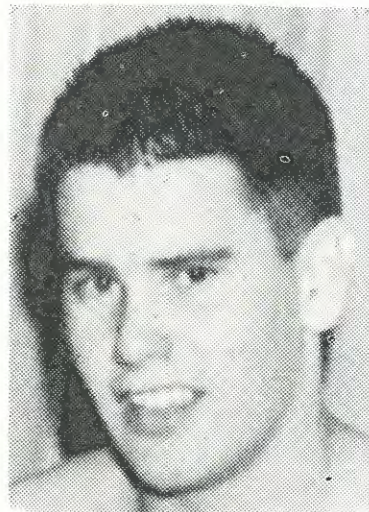
— 2.000 — högst 3.000 m träning. Aldrig över 2.000 när tempot hålles högt. Dessutom satsar jag hårt på teknisk träning för att göra simningen så kraftbesparande som möjligt. Tempot är en genomgående faktor med långa vilopausar för att ge simmaren skall kunna ge så mycket han kan i varje spurt. Så har jag satsat på extra benspark, när det gäller exempelvis Torulf Högberg som skulle simma långa distanser.

Nu är jag så övertygad om min träningslinje, att jag kan svara för den i vilket sammanhang som helst. Se på resultatet för de pojkar, som för ca tre år sedan icke kunde simma. De bör nu vara färdiga för fullständigt genombrott nästa år. Vad som nu saknas är utbyte med jämgoda och bättre simmare, skriver Kalle "Badis".

Bodensimmarnas "guffar" Börje Rosqvist har en synpunkt på skolarbete och simning:

Det har visat sig att våra flickor är pigga när de efter ett morgontidigt träningspass sätter sig på skolbänken — till skillnad mot de icke tränade skolkamraterna, som då i regel har litet svårt att få upp ögonlocken.

Norrbottensk idrott — och då i synnerhet simning — har på senaste tiden fått kritik för att den inte siktar längre



Norrbottens bästa sprintersimmare Jan Lundmark, som nyligen passerade det magiska minutstrecket och snart bör vara permanent därunder.

än till DM. Naturligtvis äger det sin riktighet att man alltid skall sikta så högt som möjligt, men man kan heller inte låta bli att acceptera Börje Rosqvists synpunkt i det här fallet.

Vi har diskuterat igenom det här med flickorna och kommit fram till att vi skall nöja oss med ett träningspass om dagen — med den reservationen att om någon flicka känner på sej att hon vill och orkar underkasta sej elitträning så skall hon naturligtvis göra det. Jag vet vad det innebär i försakelse av öjen att nå toppen och med tanke på detta så ligger avgörandet helt i flickornas händer. Säsongerna -58 och -59 hade vi några flickor som var inne på linjen att slå sej fram till eliten. Det var Ulla Brännström, Cilla Loggert, Kickan Bergström och Birgit Öberg. De sam då dagligen 8.000 meter — uppdelat i tre pass. Resultaten lät inte vänta på sej.

Det betyder att simmarflickorna här uppe kan ta upp kampen med sina kolleger söderut om bara viljan finns?

— Absolut, säger Börje. Det beror enbart på hur man siktar framåt. Och att flickorna själva är med på noterna. Sen är det en annan sak att vi skulle behöva lite mera impulser nerifrån. Men att det finns lika fina löften här uppe som i övriga Sverige råder det inget tvivel om.

För något år sedan satt Börje Rosqvist och pratade simning med Birger Buhre. Man var ense om att all träning i mesta möjliga mån skulle försiggå ute i fria naturen. I Boden tog man fasta på detta, och i stället för att ligga och simma i badhusets klorhaltiga vatten tränades

flickorna ute i friska luften. Man gjorde utflykter på skidor, pulsade i snön och byggde upp styrkan på allehanda sätt, skriver "Rune" i ett stort NK-reportage.

— Jag har inte träffat Buhre sen dess, säger Börje, men det är rätt intressant att konstatera att våra flickor i varje fall inte blivit sämre av denna omläggning.

Vad som är anmärkningsvärt beträffande simsporten i Boden är att flickorna så helt dominerar. Vad beror det på?

— Det har nog bara blivit så. Och så är nog flickorna lite lättare att ha att göra med. Men på pojksidan har vi nu ett par ungdomar med den rätta gnistan. Namn som Anders Brännström (bror till Ulla), Christer Schyberger, Sture Eriksson och Anders Morin, kan vara värda att lägga på minnet. På flicksidan det förstås ändå ljusare.

För några år sedan hade vi här i Boden en väldig bredd på simsporten. Då hände emellertid något som vi alltid får ta med i beräkningen här uppe. Flickornas fäder fick förflyttning söderut. I ett enda huj försvann 8—9 av våra mest lovande ungdomar, och det var bara att börja om från början. Det kändes hårt, men var ingenting att göra åt.

DM-resultaten

200 m ry, herrar: 1) Eric Forslund, Munksund 2.33,2 (nytt norrbottensrek.); 2) Åke Forslund, Kiruna SS 2.34,4. Lagkamp 4x100 m fr, damer: 1) BBK lag II 4.58,4; 2) BBK lag I, 5.23,4. Livräddning, damer: 1) Ulla Brännström, BBK 1.48,4. D:o, herrar: 1) Eric Forslund, Munksund 1.33,4. 1.500 m fr, herrar: 1) Torulf Högberg, Kiruna SS 19.48,2 (nytt norrbottensrek.); 2) Hilding Lindbäck, Luleå SS 21.03,2. 200 m, ind. medley, damer: 1) Ulla Brännström, BBK 2.53,7; 2) Birgit Öberg, BBK 3.03,4. 400 m, ind. medley, herrar: 1) Jan Lundmark, Kiruna SS 5.49,4; 2) Sven Engelbrektsson, Luleå SS 6.05,0.

BLOMMOR

Dalarnas Simförbund genom dess ordförande Nils Håkansson, Borlänge, passade på att hylla Sum-simsegrarna i samband med landskapsmatchen. Blommor till Lena och Ulla Wahss samt "Chris" Ramberg, Avesta SS, Bo Axelsson, Hedemora samt Lilian Andersson, Grängesberg. Denna kvintett ordnade åtta finalsegrar till Dalarna!

Anna-Lisa och Birger Borgstedt fick också var sin blomma för värdefulla insatser. Och så förstås ett rungande kraftigt leve!

SAJO

Plan - Universal - &
Vertikalfräsmaskiner
Snabbkallsågar

*Stieget före i kapacitet och
robust kvalitet!*

AB SANDÉNS MEK. VERKSTAD
VÄRNAMO

BERGS KONDITIONER

Huvudaffär Storgatan 26



FIL. KAFFEREPET
Storgatan 52

FIL. SOLBACKEN
Rydgatan 2



VÄLKOMNA

Eric och Bengt Berg

IDROTTSMANNEN

*bygger upp sin form med målmedveten
träning*

BYGG UPP DIN FRAMTID
med målmedvetet sparande

VÄRNAMO SPARBANK

— spararnas Egen bank —

KONTOR I

GNOSJÖ, HILLERSTORP, NISSAFORS,
FORSHEDA, BOR och HANGER



Kom till sparbanken så får Ni råd

Eder stora dröm -

ETT EGET HEM

Vårt råd -

BYGG MED TEGEL

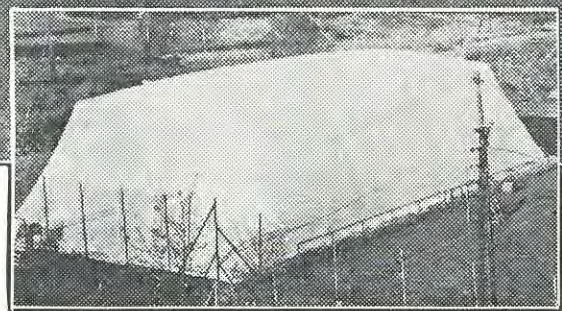
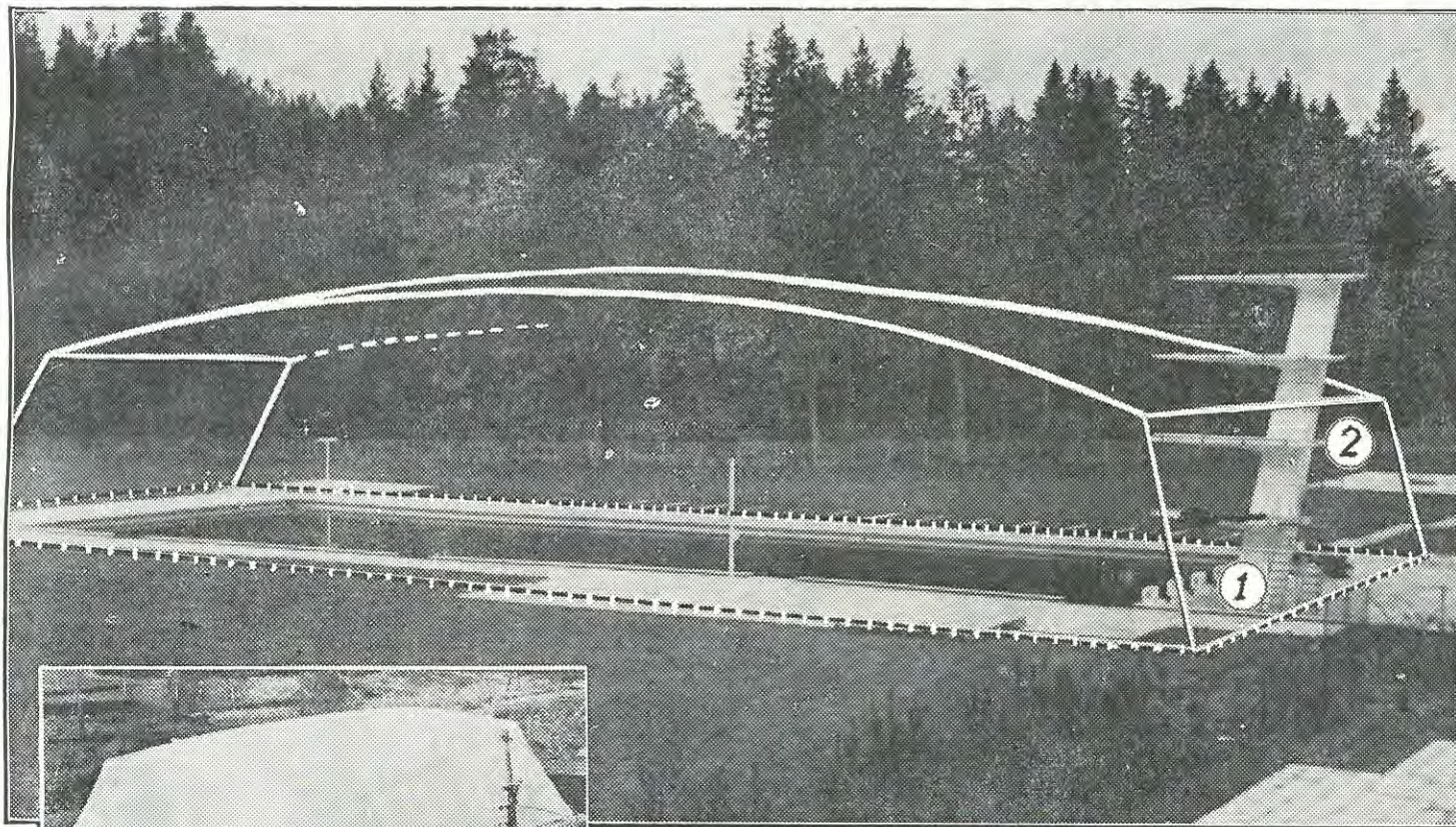
Värnamo Tegelbruks AB

tel 0370/117 00

Begär vår villabroschyr

Vilken julklapp — men den kommer först nästa år?

PLASTBALLONG ÖVER RONNEBYS STORBAD



PLASTBALLONGEN över Ronneby Brunns simbassäng får i stort det utseende som den lilla bilden tv visar (tennisexperimentet som inspirerat till försök i större skala). Ingången ska förläggas till den ring som betecknas med en etta (1). De två översta plattformarna (hopplatserna i tornet) kan inte utnyttjas — endast 5-metershöjden (2). Ballongens längd blir ungefär 60 m och bredd 30.

Den här sidan är en julklapp — men tyvärr inte för den jul som står för

Ronneby Brunns nya flotta badanläggning som invigdes i somras med det i dagarna underkända 200-metersrekordet av Jane Cederqvist kan nämligen om alla tekniska data stämmer bli en inomhushall.

Det finns planer, som syns på bilden härintill, på att spänna en plastballong över 50-metersbassängen. Det finns redan en liknande anläggning för tennis i Upplands Väsby.

Ronnebyärendet har hunnit långt i fråga om kommunalt intresse. Drätselkammarens ordförande Helge Magnusson går i spetsen för arbetet.

— Jag fick idén via chefen för Limhamns fabriker här i Ronneby, berättar han. Denne hade sett en tysk vävplastballong i Hamburg. När jag sedan i TV fick se tennisballongen i Upplands Väsby förstod jag att det här måste vara någonting för oss.

Den svenska ballongen består av svetsade fält av plastfolie. Luft blåses ständigt in i den och håller den uppe. Måtten blir 60x30 meter.

Om ballongen faller ihop som en tomsäck om någon sticker en nål genom den?

Ånej, så lätt går det inte. Det behövs många hundra hål för att få ballongen på "knä".

Kostnaderna för en ballong över Ronnebybassängen har hittills beräknats till något över 50.000 kronor. !

Malk. Anderssons Åkeri AB

Åkeri & Spedition

VÄRNAMO

Tel. 116 20



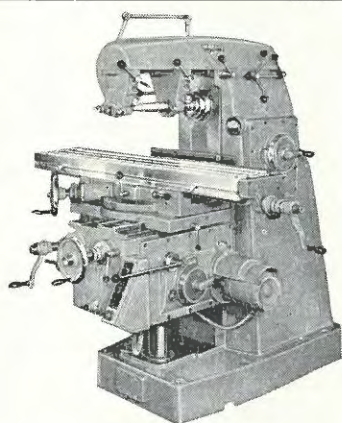
Allt i transporter

Grävnings- & Planeringsarbeten



Ombud för AB Sv. Godscentraler

Samlastning per bil och järnväg



FRÄSMASKINER SHAPINGMASKINER

Vår tillverkning omfattar plan-, universal- och vertikalfräsmaskiner i olika storlekar samt shapingsmaskiner från 12" till 28" slaglängd. Illustrationen visar vår universalfräsmaskin FU-2 - en modern, kraftig maskin för snabb och noggrann bearbetning. Vill Ni veta mera om VMA verktygsmaskiner - tag kontakt med oss så får Ni prospekt och alla upplysningar.

Värnamo Maskinaktiebolag

VÄRNAMO - TEL. 0370/115 40

VÄRNAMO GUMMIGOLV



Gummiparkett och mattor i moderna mönster och färger

AB VÄRNAMO GUMMIFABRIK

VÄRNAMO

STOCKHOLM MALMÖ GÖTEBORG

- syrafasta, lätta, hygieniska kar, behållare och transportkärl för

Galvaniska industrier - Kemiska industrier



Cellulosa-industrier - Färgindustrier - Garverier



Bryggerier - Mejerier - Bagerier - Charkuterier



Slakterier - Restauranger och storkök - Sjukhus



Fotolaboratorier - Grafiska industrier



Renhållningsbolag med flera

Begär specialprospekt!

60-tal standardstorlekar i olika utföranden och i volymer mellan 20 och 5.000 liter

Plast AB Cipax - Bredaryd

Tel. Värnamo 0370/803 00

Konstsimglimtar från Holland och Tyskland

Holländarna är för närvarande de som kommit längst med konstsimmets i Europa och det var med spänning jag såg fram mot mötet med ordföranden i det Internationella konstsimförbundet, J. Armburst, mannen som har skapat simklubben ZAR (*Zwemverenigingg Admiral de Ruyter*) i Amsterdam. Han och speciellt hans framlidna maka — som avled för ungefär ett år sedan — har varit de drivande krafterna i utvecklingen av konstsimmets i Europa och speciellt i Holland.

Armbrust, som är apotekare i Amsterdam, är en mycket charmerande person, som visade mig mycket stor gästfrihet och gjorde allt för att visa mig konstsimmets alla sidor. Vi diskuterade utbildning, komposition av övningar till musik, dräkter, belysningar och mycket annat. I huvuddelen av överläggningarna deltog även ordföranden och sekreteraren i det holländska konstsimförbundet, A. Meijer och A. Strubbe.

Det som speciellt intresserade mig var utbildningen av aktiva som tränare och domare. Holländarna ansåg att lämpligaste åldern att börja med konstsimm var 9—12 år, dvs. den ålder i vilken flickorna är mest formbara. Jag fick bl.a. följa utbildningen av en nybörjargrupp om cirka femton flickor i denna ålder. Utbildningen var i stort upplagd i likhet med de förslag till utbildningsplaner, som jag redovisat i Simsport under 1960 och 1961. Den stora skillnaden var, att de aldrig

Set Hjärpe, som på Svenska Simförbundets uppdrag studerat konstsimm i Holland och varit förbundets observatör vid de Västtyska mästerskapen i konstsimm och figurflytning ger oss här en skildring av sina intryck.

övade några rörelser på land utan utförde alla övningar i vattnet. Gymnastik i anslutning till övrig utbildning förekom icke. Jag hävdade att gymnastik och övningar på land underlättade utbildningen, vilket holländarna — troligen mest av artighetsskäl — accepterade. All simning utfördes till musik. Jag har icke tidigare sett de olika samsätten utföras med sådan precision och i fart med musiken, som vid detta tillfälle.

Vid samma tillfälle hade jag även möjlighet att få studera ett flertal av de figurer med svårighetsgrad mellan 1.1 och 2.0, som det internationella konstsimförbundet har fastställt. Den utfördes av flickor, som tränat konstsimm i 7—9 år. I samband med denna demonstration hade jag möjlighet att ställa frågor till såväl flickorna som ovan nämnda herrar, varigenom jag fick en del tips om hur olika figurer lämpligen inläras. Jag avser att längre fram delge dem i form av utbildningsanvisningar. Alla varnade mig ett flertal gånger för att gå för fort fram.

Skynda långsamt, det ger det bästa resultatet.

I fråga om utbildningsmaterial så hade samma dag, som jag besökte Holländska simförbundets (Koninklijke Nederlandse Zwembond KNZB) kansli, detta erhållit de första kopiorna av ett femtontal filmslingor omfattande konstsimmfigurer. Varje slinga upptog en figur och man hade möjlighet att gå på gång köra samma figur, stanna filmen i en viss fas och förklara för eleverna hur de skulle utföra just den fasetten osv. Filmslingorna var i svartvitt och upptagna på 16 mm smalfilm. Svenska Simförbundet har beställt en omgång av slingorna och de väntas till Sverige omkring nyår.

Herr Strubbe förevisade en docka, cirka 25 cm lång, gjord av skumplast och tyg. Den var böjlig i alla leder. Hans fru hade tillverkat den och hon påstod att var och en som kunde se kunde göra en sådan docka. Den använde herr Strubbe vid demonstration av olika figurer och rörelser. Olägenheten med dockan var att man med handen måste stödja armar och ben i de positioner man önskade ha dem. Detta gjorde att instruktören vid ett flertal tillfällen måste ha hjälp av någon annan person för att kunna förevisa hur en figur utfördes. För nybörjarundervisning var den dock mycket användbar. Personligen tror jag dock att man i stället bör använda de ledbara figurer av trä, som används vid utbildning i målning och teckning.

Tio års Mästarresultat vid Utomhus-SM

	1952	1953	1954	1955	1956	1957	1958	1959	1960	1961
DAMER										
100 m frisim	1.09,0	1.11,4	1.11,4	1.10,0	1.06,4	1.06,3	1.05,9	1.05,4	1.04,5	1.06,1
400 m frisim	5.31,7	5.41,5	5.39,5	5.31,5	5.31,6	5.17,3	5.28,1	5.10,2	4.55,3	4.56,0
4x100 m frisim	4.43,9	4.53,7	4.55,3	5.04,3	4.56,3	4.44,1	4.37,0	4.32,5	4.29,1	4.31,2
100 m bröstsim	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1.25,4
200 m bröstsim	3.05,3	3.12,0	3.12,5	3.07,5	3.06,5	3.07,5	3.07,0	3.02,2	2.55,7	3.00,7
100 m fjärilsim	1.22,9	—	1.22,5	1.22,7	1.19,0	1.17,8	1.15,5	1.13,2	1.14,7	1.10,9
100 m ryggsim	1.17,3	1.19,0	1.19,2	1.18,0	1.17,7	1.17,8	1.17,3	1.15,6	1.14,3	1.13,2
200 m olika samsätt	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2.46,2
4x100 m olika samsätt	5.26,3	5.36,2	5.34,7	5.27,2	5.25,8	5.20,3	5.16,4	5.06,9	5.17,0	5.07,0
HERRAR										
100 m frisim	57,8	59,9	59,4	59,3	58,8	1.00,2	59,9	58,6	56,8	56,5
200 m frisim	2.08,2	2.14,3	2.13,7	2.14,1	2.15,0	2.15,3	2.15,1	2.10,0	2.08,3	2.09,2
400 m frisim	4.39,1	4.51,8	4.47,2	4.52,8	4.52,8	4.50,9	4.49,1	4.42,2	4.34,6	4.35,0
1.500 m frisim	19.03,5	19.48,0	19.33,1	19.58,9	19.40,5	19.31,4	19.17,3	19.01,0	18.25,5	18.38,8
4x200 m frisim	9.06,4	9.19,6	9.23,6	9.20,2	9.12,8	9.10,4	9.15,1	8.52,4	8.52,5	8.50,1
100 m bröstsim	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1.15,5
200 m bröstsim	2.44,4	2.51,8	2.48,9	2.48,8	2.48,0	2.51,4	2.47,0	2.42,3	2.39,3	2.42,6
200 m fjärilsim	2.46,0	2.50,8	2.45,3	2.43,5	2.43,8	2.36,8	2.38,2	2.31,9	2.38,0	2.26,3
200 m ryggsim	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2.22,8
400 m olika samsätt	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5.30,0
4x100 m olika samsätt	4.43,2	4.47,8	4.47,0	4.46,0	4.37,6	4.41,4	4.41,2	4.39,0	4.34,3	4.33,0

Anm. 1952 års SM ägde rum i Kalmar på 25 m bana.

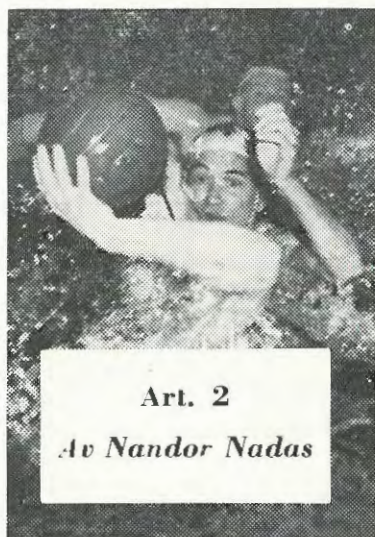
Så här skall vattenpolo spelas

De tekniska medlen med vilka man kan övergå från positionsspel till rörligt spel är: rätt placering i vattnet i förhållande till motståndaren och starten i vattnet. (Se Bild nr 4.)

Den rätta placeringen i vattnet är alltså ett förberedande läge, en avvaktande hållning. För att uppnå detta intager spelaren ett om möjligt högt vertikalt läge i vattnet framför, bredvid eller bakom sin motståndare.

För att nå detta använder sig vattenpolospelaren av ett ständigt, vertikalt mot djupt tryckande benarbete, liknande en cyklists benarbete. Benen arbetar alltså inte samtidigt och regelbundet som vid bröstsim. De drages växelvis upp mot höften och tryckes sedan åter nedåt. Detta är alltså ett ständigt, oavbrutet benarbete som syftar till att ge kroppen ett stabilt, vertikalt läge i vattnet. Före den egentliga aktionen hjälper armarna till och dessa tryckes likaledes nedåt i vattnet mot djupet.

Uppgiften är här att störa motståndaren att taga den boll som kommer emot honom, att själv fånga bollen och övertaga initiativet. Spelaren eftersträvar då att taga bollen från motståndaren redan då bollen kommer i luften och därifrån



Art. 2

Av Nandor Nadas

övergå i motangrepp. Som bekant kan denna aktion bara genomföras med ena handen, då ju endast målvakten samtidigt får beröra bollen med båda händerna. Den andra handen hålles därför under denna aktion bredvid kroppen som hjälp vid nedtryckningen för att hålla kroppen högt och stabilt.

Vattenläget för målvakten är givetvis speciellt viktigt för försvarsarbetet. Det höga mot mål riktade skottet kan målvakten parera endast om han kan trampa upp sig högt och om möjligt fatta bollen med båda händerna, lägga den på vattenytan framför sig eller samtidigt passa den ut till en startande medspelare.

STARTEN I VATTNET

Starten är ett karaktäristiskt medel i det moderna vattenpolospellet vid uppbyggandet av anfall resp. motanfall. Det utförs många gånger fortsättningen av det förberedande höga vattenläget. Det före-

kommer ofta under spelet att spelaren ur sitt positionsläge plötsligt tvingas simma i en riktning för att t.ex. nå en boll, som kommer några meter framför honom eller snabbt nå en fri splyta, som lämnar ett gott utgångsläge för en angreppsaktion. Härför behöver han en felfri start. (Bild nr 5.)

Villkoret för en god start är att spelaren befinner sig i ett sådant förberedande läge som lämpar sig för den första glidande rörelsen. Härför bör spelaren ligga högt i vattnet och med benen endast så djupt att det första snabbt och kraftigt utförda bentaget ger kroppen motsvarande stabilitet. Armarna ligger böjda omedelbart under vattenytan. Huvudet hålles upp över vattenytan. Bentaget utföres kraftigt samtidigt som ena armen drages bakåt så att kroppen snabbt kommer i rörelse. Så snart ena armtaget utförts kastas andra armen framåt och kroppen intager det vanliga läget för en snabb crawlsimning.

VÄNDNING UNDER RÖRELSE

Det förekommer ofta att spelaren under simningen plötsligt måste växla riktning eller stoppa. Därvid måste han göra en bromsande rörelse under vattnet med den arm som motsvarar den önskade riktningen och svinga den andra armen över vattenytan i samma riktning. Denna svingande armrörelse stegrar snabbheten i vändningen. (Bild nr 6.)

Samtidigt skall spelaren draga ihop benen under magen för att eliminera motståndet från vattnet. Därmed är det förklarligt varför korta armrörelser är önskvärda hos vattenpolospelaren. Snabba och korta armrörelser möjliggör tempo- och riktningssändringar. Likaså viktig är spelarens förmåga att snabbt stoppa sin rörelse. I sådana fall är snabba, brom-

Breitholds Kappaffär

Sturegatan 21, Värnamo, tel. 108 81

*Specialaffär för
kappor och dräkter*

AB Hörle Bruk

Trävaror, torvströ,
elkraft



HÖRLE
Tel. 0370/200 20

FUTURUM

damernas populära modehus

HÖGRE KVALITÉ ÄN PRIS

Linköping Klostergatan tel. 013/487 00	Motala Poppel-Bispmotaleget. tel. 0141/119 47	Värnamo Centralplan tel. 0370/128 46
---	--	---

sande armrörelser nödvändiga, varvid armarna breddas ut som vid en omfamning. Denna bromsande verkan förstärkes genom att benen spärras ut.

DRIBBLING MED BOLLEN

Spelaren rör sig under spelet inte bara ensam — utan allt efter situationen — givetvis även med bollen. Platsväxling med bollen spelar en väsentlig roll i det rörliga vattenpolospelet. Utan en riktig färdighet i bollbehandlingen stoppas rörelsen upp. Bollen skall emellertid inte bara föras rätt utan även snabbt. Efter en snabb start räcker ett litet försprång med bollen för att en farlig situation skall uppstå vid motståndarmålet. (Bild nr 7.)

Armarnas, huvudets och benens läge har beskrivits under rubriken "Starten i vattnet". Vid dribbling föres bollen ca 20 cm framför det högt upplyftade huvudet och mellan de båda inåtböjda armarna. Spelaren ser alltså klart hur långt han själv skall dribbla bollen resp. då så erfordras till vilka medspelare han skall passa bollen vidare. Om bollen föres framför huvudet i kroppens förlängning kan spelaren vid varje tillfälle snabbt taga den. En förföljande motspelare kan knappast störa honom.

PASSNING AV BOLLEN UNDER RÖRELSE

Det finns två naturliga följder av rätt bolldribbling: (Bild nr 8.)

1. Pass till medspelare.
2. Skott mot motståndarmålet.

I första fallet kastar den dribblande bollen till sin likeledes simmande och i god position varande medspelare. Redan under dribblingen skall spelaren göra klart för sig vilken medspelare som ligger eller simmar i fördelaktigaste positionen och kasta bollen ca 1—2 m framför denne och absolut därvid se till att passet hamnar i medspelarens simriktning.

Det är ändå fördelaktigare om spelaren ser en sådan medspelare framför vilken en större fri spelyta på ca 4—5 m finns och därvid passar bollen framför på detta avstånd. I detta fall får nämligen hans medspelare tillfälle att simma fri utan boll på ett större avstånd vilket kan ske snabbare. I detta fall kan nämligen en anfallsspelare tränga in i främsta linjen och omarkerad hota motståndarmålet.

Det tekniska genomförandet kommer att behandlas i följande avsnitt under rubriken "Teknik". Här skall blott nämnas, att ett felpass vid sidan om eller bakom ryggen på medspelaren är tillräckligt för att omöjliggöra hela aktionen och i stället ge motståndaren tillfälle att taga bollen och övergå i angrepp.

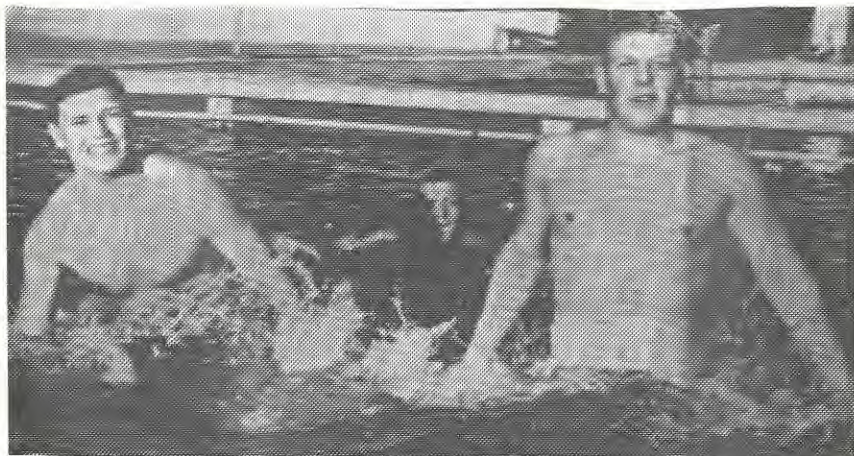


Bild 4

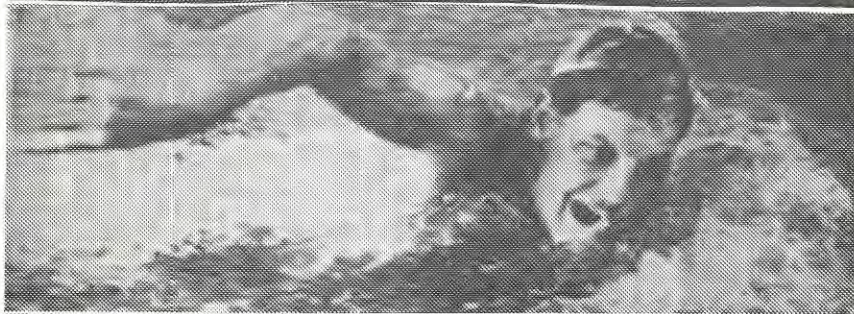


Bild 5



Bild 6



Bild 7

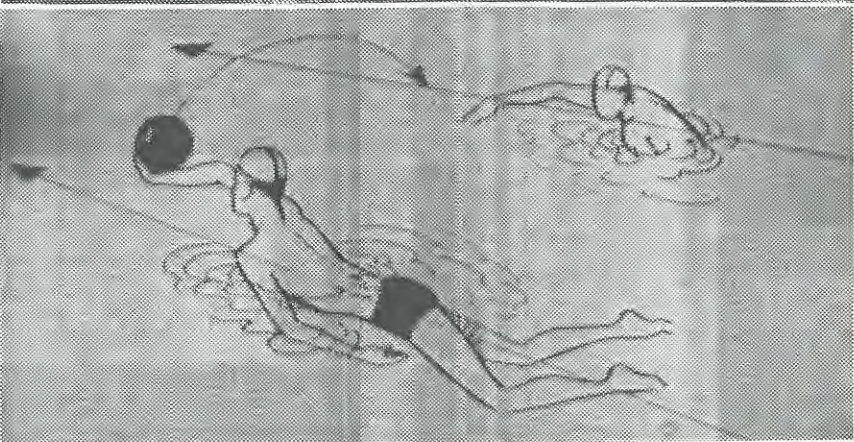


Bild 8

RESTAURANG

Laga-Gyllen

Storgatan 40 VÄRNAMO Tel. 125 25

GOD MAT I TRIVSAM MILJÖ

Större och mindre beställningar emottagas

Värnamo-Baren Industri-Baren

Jönköpingsvägen 15 VÄRNAMO

Telefon 0370/110 62

ÖPPET: Vardagar kl. 6.30 - 24.00
Lördagar kl. 6.30 - 18.00
Söndagar kl. 10.00 - 20.00

BESTÄLLNINGSVÅNING
för upp till 100 personer

STADSHOTELLET

VÄRNAMO

TEL. 115 30

TELEX 3621



RIKSETTANS

Modernaste Hotell

WERNAMO INSTALLATIONS AB

Storgatan 55 - Värnamo

Utför:

Alla slag av el. installationer

Upprättar:

Förslag, ritningar och kostnadsberäkningar

Försäljer:

El. armatur - Hushållsapparater - Kylskåp
Frysboxar - Elspisar - Motorer m. m.

Telefoner: Kontor 0370/100 89 - Kassa 0370/109 12
Butik och Lager 0370/112 80

Köp

SOLSTICKAN

EDVINS KONDITORI

*rekommenderar sina goda tårter
och bakverk*

**Gott kaffe i trivsam miljö
Julmarzipan av egen tillverkning**

EDVINS KONDITORI

Värnamo Tel. 102 48

Nässjöholms

SKINNINDUSTRI AB

VÄRNAMO

Telefon växel 117 20



Specialitet:

Portföljer och Necessärer i läder

Necessärpåsar m. m. i plast



*Trävaror en gross
export*

Köper sågade och hyvlade trävaror för
export och hemmamarknad

Erik Johanssons Trävaru AB

Tel. Växel 0370/117 50 - Telegr. adr. Eriwood - Telex 3627

Nu skall polon satsa på EM

Av Frille Sjö

Ingen av de åskådare, som såg vattenpolomatchen i Forsgrénka, officiellt betitlad Landslaget—Stockholms stadslag, men i realiteten två mixade kombinationer, rymmande i stort sett hela vår elit i branschen, kunde undgå att förfasas över den dåliga kvalitén på spelet. "Stadslaget", som till övervägande delen bestod av gamla, rutinerade bataljhästar, vann på den trånga banan matchen med 4—2 och spelade också väl så bra som "Landslaget", där merparten av våra coming men i mer än en bemärkelse trängdes om utrymmet.

Inte desto mindre hyser svensk vattenpolos närmast ansvariga, Simförbundets polokommitté, goda förhoppningar om en ljusnande framtid för svensk vattenpolo, som ju "på den gamla goda tiden" nådde aktningvärda internationella framgångar — så sent som 1947 var våra pologossar EM-tvåor.

Meningen är också, att vi till EM i Leipzig 1962 skall försöka matcha fram

prosa. Med största säkerhet har större överkan åstadkommit på den svenska folkhälsan, både fysiskt och mentalt, genom att mängder av ungdom bemödar sig för litet än genom att några få exempelvis anstränger sig för mycket.

Jane Cederqvist, 16 år, den första femsomras erhöill hon för svenska idrotts högsta utmärkelse, Svenska Dagbladets guldmedalj, kan med mycket gott samvete sätta punkt om hon så önskar. I somrat erhöill hon för svenska idrottsutövare en helt unik hedersbetygelse. Landshövdingen i Blekinge Thure Andersson sade officiellt att den lilla staden Ronneby aldrig skulle gett svensk simning dess andra och så ytterligt välkomna internationella utomhusbassäng om man inte "tänts" av Janes olympiska bragd. Jane Cederqvists och hennes främsta landslagskamraters insatser kommer med största sannolikhet att inom de närmaste tre åren ha byggt ytterligare ett tjog — icke minst för simundervisningen och ungdomens rekreation — välkomna simbassänger i det här landet. Utövareantalet av simidrott har Jane & Co fördubblat bara på två år. De stora årsklass-simningarna under hösten utvecklades till "världens största simtävling" vinner 1.000-tals nya ungdomar till disciplinerad idrottslek. Aldrig har en 16-årig flicka betytt så mycket positivt för "nästa generation".

vårt landslag till ett hedersamt deltagande. Det är tio år sedan vårt polourval hade chansen att delta i en internationell mästerskapsturnering. Mot en sådan sparsamhet har väl i och för sig inte varit något direkt att anmärka — vår polostandard har varit låg och vårt manskap har egentligen inte haft något direkt att beställa i dylika turneringar.

Heller skall man inte vänta, att det landslag som ev. får chansen i Leipzig, skall kunna ta plats bland medaljspiranter, ja kanske inte ens kunna räkna med en poängplats, dvs. slutposition bland de sex bästa.

Många löften

Men den helhjärtade satsning, som simförbundet det senaste halvdecenniet gjort på unga och lovande simmare — damlaget i Melbourne, herrlaget i Budapest — har lett till utveckling, ja till en standardhöjning utan motsvarighet i svensk idrott. Vattenpolo kan utvecklas i enahanda riktning, hoppas man: det vimlar av unga, lovande talanger, som om de får chansen även till rejält internationellt umgänge, kan bli en storhet att räkna med. Kan våra övriga bollsporter — fotboll, handboll, hockey, bandy — vara med och slåss i de kvalificerade sammanhangen bör även vattenpolospelarna med riktig utbildning kunna konkurrera.

Nu hör det också till bilden, att det material, som står berett till börja befolka vårt pololandslag till typen är ett fint material. Vi har en knippe mycket lovande pojkar i åldern 19—22 år — exakt den rätta åldern för att bygga ett storlag. Många av de stora polonationerna har med tanke på Tokio 1964 börjat att 1960 bygga på ny giv — flera länder har under 1961 spelat med landslag, där ingen varit äldre än 24 år och många ungdomar också fått plats.

Jutner tränare

Polokommittén hade nyligen samlat i Stockholm de 20 spelare, som plockats ut att bilda det tilltänkta EM-laget. Arne Jutner, välkänd landslagsman, hade återbördats på posten som landslagstränare och var med och drog upp riktlinjerna för den träning, som så intensivt skall bedrivas för att få vårt lag så starkt som möjligt till de väntande stora uppgifterna. Arne var också imponerad av det material, som polokommittén hade att ställa till förfogande:

— Utomordentliga ämnen — i rätt ålder. Jag tror aldrig jag har sett svensk polo ha så fin material att bygga framtiden på, var Arnes entusiastiska summering.

Meningen är också, att landslaget inför EM skall få tillräckligt med stimulerande arbetsuppgifter sig förelagda. Framför allt har man de senaste åren fått vidkänna sett par onödiga förluster i jämna landskamper tack vare att landslaget inte haft den rätta möjligheten till matchträning. Den bristen skall avhjälpas i år. Framför allt siktar polokommittén med sin uppläggning av EM-förberedelserna att skärpa matchträningen under sommaren — dvs. med spel i stora och djupa bassänger.

Dels skall detta ske genom en skärpning av årets utomhus-SM, som pololedningen avser föreslå ändrat, så att de bästa lagen (= de som rymmer hela landslagsurvalet) får en vass och skärpt serie som slutspel om SM. Dels försöker man få till stånd ett träningsläger med så många matcher som möjligt i slutet av sommaren.

Från Polen föreligger en inbjudan till en turnering två veckor före EM, i vilken sex nationers landslag skall i. PK är mycket intresserad av att starta i den turneringen för att ge vårt lag en fin chans till samspel och avslipning inför EM-starten. På önskelistan står också en vårturné, förslagsvis till Västtyskland, vilken framför allt skulle bidra till att ge vårt unga material den rätta hårdheten.

Annu så länge är EM-starten inte definitivt bestämd av simstyret. Det hela beror på, hur de aktiva polospelarna och dess ledning kan förvalta den chans man fått i fråga om förberedelsearbetet. Men som sagt mycket talar för att det skall lyckas och att svensk vattenpolo småningom skall kunna komma upp på höjderna igen.

Restaurant CATELIN

Storkyrkobrinken 9 - Tel. 20 18 18

★

*Dit går vi simmare och äter
mycket gott efter
tävlingarna*

FACIT FÖR ÅRGÅNG 1961

Härnedan återfinnes en innehållsförteckning över årets nummer av Simsport. Artiklarna är ordnade under grupp rubriker. Första siffran anger numret på tidningen, siffrorna efter strecket de olika sidor som artiklarna står på. Obs. att beteckningen 4-5 anger dubbelnumret i våras.

LEDARE

Det olympiska året	styrelsen	1/1
Sexnationers	Birger Bubre	2/1
Vår målsättning	S. H. Paulson	3/1
Vilken propaganda	Henry Runströmer	4-5/1
Friskt vågat	Henry Runströmer	5/1
Roligt att träna		7/1
Våra tillgångar	Torsten Tegnér	8/1
Ännu bättre och ännu fler	S. H. Paulson	9/1
Hur bra är vi	Henry Runströmer	10/1
Mest med siffror		11/1
Millimeterrättvisa	Henry Runströmer	12/1
ÅRSBERÄTTELSEN		1/1-13

SVENSKA MÄSTERSKAPEN

800 m damer och herrar, Eskilstuna		3/3
Hopp, 3 m svikt, Kristianstad		3/3
Inomhus-SM i Gävle	4-5/8-9-11-12-13-14-15	
Komb. höga hopp i Oskarshamn		7/19
Polo - SKK mästare		71/9
Utomhus-SM i Varberg	8/7-8-9-10-11-12	
Hopp i Ronneby		8/12
Junior-SM i Karlstad	9/7-8-9-10	
Polo - SKK mästare igen		11/23
Lågsvikt i Värnamo		12/11

NORDISKA MÄSTERSKAPEN

Polo		8/13
Simning och hopp		8/17-18

LANDSKAMPER (svenska)

Osttyskland (ungdom) i Norrtälje	4-5/16-17-18
Polen i Warszawa	6-3/5
Västtyskland (vattenpolo)	6/6
Sovjet och Finland (hopp)	6/8-9
Tjeckoslovakien i Brno	8/19-21
Sexnationers i Malmö	9/3-4-5

LANDSKAMPER (övriga)

Storbritannien-Sovjet	6/13
Storbritannien-Holland	6/13
Västtyskland-Holland	8/28
Holland-USA	9/13
"Europa"-USA	9/13

STATISTIK

1960 års, 25 och 25 m damer	2/12-13-14-15
1960 års, 25 och 50 m herrar	3/17-18-19-20
Vårens 15-bäсталista	7/13-15-17
Världens 100 bästa simmare	10/7
Världsstatistik herrar genom tiderna	10/13
Svenska statistikrutan (50 m)	11/5-6-7
Herrarnas europalista	11/17
Damernas europalista	11/18
Damernas världslista	11/18
Flickorna världsfemman	12/2
Tio års mästarresultat	12/23

STORA REKORD

Jane Cederqvist 2.02,2 och 4.46,9 i Haifa	4-5/31
Margareta Rylander 19.02,8	7/4-5-6

Jane Cederqvist 2.19,7	7/19 och 8/6
Världsrekord på löpande band	8/5
Per-Ola Lindberg 55,5	8/17-18
Karin Stenbäck 1.10,4	8/17-18
Don Santos 53,6	9/15 och 19/3
De svenska rekorden 1 oktober 1961	11/4

SERIERNAS

Svenska simserien 1960	2/8
S 02 mot toppen	6/11
Mariestads och Norrtäljes ungdomar	8/25-27
Nya toppklubbar	11/16
Allsvenska Simserien 1961	11/19-20

ÖVRIGA TÄVLINGAR

Svenska Dagbladets skolsim	2/11
Sir King Cup	4-5/23
Norrländska mästerskapen	5/27 och 11/11
Fryskall Fyrispremiär	4/5-29
Simmarnas "Vasalopp"	8/3
Skolungdomens simningar	10/16

VATTENPOLO

Apropå junioråldern	2/3
Hur skall det dömas, spec. grundvattenregler	2/4
Junioråldern sänks, ny polokommitté	2/7
Hur används avbyrtarna? De nya reglerna	3/7
Cuptävling med femmannalag	6/15
Så här skall polo spelas	Nandor Nadas 11/22-23
Så här skall polo spelas II	12/16-17

TEKNISKT

Hur saxad benspark utföres	J. E. Councilman 3/4
Några tips för voltvändning	B. Kinnear 4-5/3

HOPP

De nya hoppreglerna	3/6-6-7
Givande nordisk hoppkonferens	4-5/21-22
Nya bestämmelser för märken	4-5/21-22

MEDICINSKT

Skummjolk billig proteinkälla	Gustaf Hellsing 2/6
-------------------------------	---------------------

KONSTSIM

Program	Set Hjärpe 3/15-16
Program, forts	8/29
Utländska glimtar	Set Hjärpe 12/23

OFFICIELLT

Godkända förstaklassfunktionärer	3/13
Nord. Simförb. Junioråldern sänks	8/3

LÄGERVERKSAMHET

Edsälsläget en succé	1/4
----------------------	-----

MILITÄRT

Kusten vann Simförbundspokalen	1/16
Militära VM i Aten	10/4
Vad är stridssim	11/20

UTMARKELSER

Medaljnämnden klarlägger	1/13
--------------------------	------

VARIA

Rekordspegeln, 100 och 200 m fritt, damer	3/12
Från Hapoelspelen 1961	7/9-11-12
SUM-SIM-inbjudan	8/23
USA-mästerskapen, damer	9/11
USA-mästerskapen, herrar	9/14-15
SUM-SIM-massmönstringen	10/4-5
SUM-SIM, regionsmästerskap	11/14-15
SUM-SIM, finalerna i Västerås	11/12-13-14-15

PRENUMERATION:

Följande medlemmar av klubben/föreningen
 i
 anmäles som nya prenumeranter på SIMSPORT för 1962.

Priset är 10:— kr., som lämpligen kan insättas på postgiro 52 94. Adressen är Svenska Simförbundet, Sveavägen 29, St ockholm

N a m n :

A d r e s s :

VÄRME
SANITET
SPRINKLER

AB KNUT LUNDQUIST

Luntnakargatan 32, Stockholm C
Telefon 237210

FILIAL:

Östermalmsgatan 11, Västerås - Tel. 346 02



TÖRNS
leder

*när det gäller moderna
kläder för hela familjen*

Törns
VÄRNAMO

Efter

tävlingen

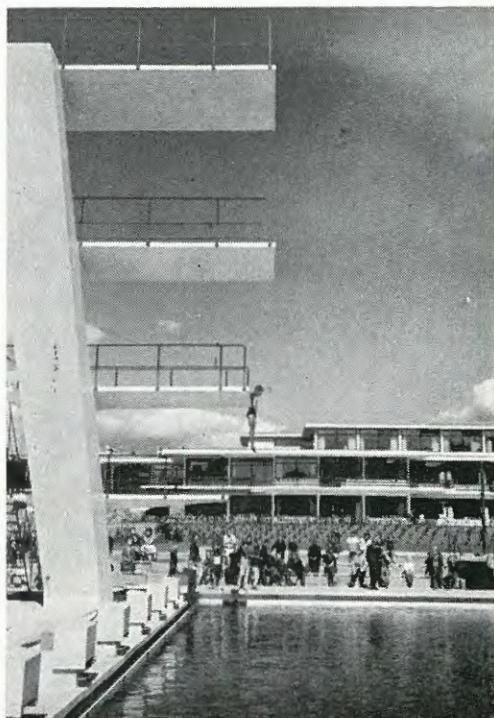
DRICK

Andrés

LÄSK



AB VÄRNAMO BRYGGERI



BADVATTENRENING

- *Projektering*
- *Anbudsgranskning*
- *Platskontroll*
- *Driftskontroll*

för

**SIMHALLAR och
FRILUFTSBAD**

Anläggningar i drift:

FORSGRENSKA BADET, STOCKHOLM - GÖTEBORG - MALMÖ
HÄLSINGBORG - UPPSALA FRILUFTSBAD - SOLNA - MARIESTAD - AVESTA
BORÅS - LUND - KARLSKOGA - BODEN - BOSÖN - KIRUNA
GRÄNGESBERG - HUDIKSVALL - OSKARSHAMN
HÄGERSTENSBADET, STOCKHOLM - VISBY - VÄSTERÅS

Anläggningar under uppförande:

YSTAD - GÄLLIVARE

Planerade anläggningar:

ÖREBRO - KALMAR - NYBRO - KRISTINEHAMN - VARBERGS SIMSTADION
ERIKSDALSBADET, STOCKHOLM - VALBO FRILUFTSBAD

VATTENBYGGNADSBYRÅN (VBB)

KONSULTERANDE INGENJÖRER OCH ARKITEKTER

STOCKHOLM